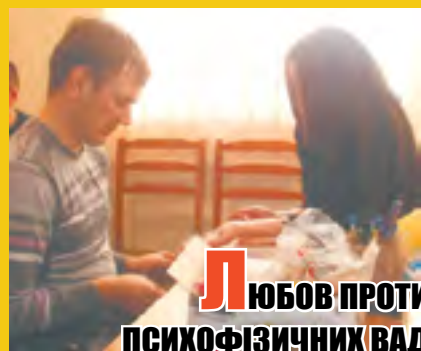


СОЛДАТСЬКІ
МАТЕРІ-СИРОТИ

4 стор.



ЛЮБОВ ПРОТИ
ПСИХОФІЗИЧНИХ ВАД

7 стор.



ЧЕРНІВЕЦЬКІ «ХАРЧЕВНІ»
ЗАБРАКОВАНО

9 стор.



**Авто + Дорога =
Смертельна м'ясорубка**

**За добу дороги
забирають 13 життів...**

7 СТОР. ➔

ТРИНІТІ
Товариство з обмеженою відповідальністю

- торгове обладнання
- комп'ютери
- ліцензійні програми
- автоматизація бізнес процесів

вул. Руська, 41.
(0372) 906 609
(099) 45 11 114

AUTONE.COM.UA
МАГАЗИН
оригінальних запчастин
до легкових та вантажних автомобілів

м. Чернівці
вул. Каніська, 41-Г
тел. 066 154 16 65 096 155 44 80
050 374 80 37 (0372) 510444
cragauto@cs.uktel.net cragauto@mail.ru

Українська нотаріальна палата
Чернівецький міський нотаріальний округ

**Половинська
Ольга Борисівна**
приватний нотаріус

Україна, 58000, м. Чернівці, вул. Головна, 61 (з 9" до 19")
тел. (0372) 55 04 81 - тел./факс 51 28 00 - моб. 050 517 16 4

ЧЕРНІВЦІ, ЗУСТРІНАЙ!
**ЦИРК
НА ВОДІ!**
з 04.05 по 13.05

вул. Ім. Т.Г. Шевченка
Продовжити унікальну турпоїздку
до міста ІРТЕВ - один з двох найкращих туристичних центрів Європи
Для отримання інформації та квитків зверніться до нас!

3 ТРАВНЯ	4 ТРАВНЯ	5 ТРАВНЯ	6 ТРАВНЯ	7 ТРАВНЯ	8 ТРАВНЯ	9 ТРАВНЯ
ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ
+15°	+15°	+16°	+13°	+14°	+13°	+11°
ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ
+28°	+27°	+23°	+25°	+24°	+20°	+20°

6 травня 13⁰⁰

**благодійний аукціон
«Весна надії»**

з продажу творів живопису
митців з України і Румунії

**Запрошуємо всіх небайдужих
прийняти участь
та подарувати дитині
надію на одужання**

Зібрані кошти будуть спрямовані
на лікування САХ дітини

М. Чернівці, вул. Головна, 141, конгрес-хол готелю «Буковина»

Жінки, в яких забрали найдорожче...

День солдатських матерів відзначається в Україні 29 квітня. Чи є у світі стражденніша категорія людей за цих жінок? Навряд... Недарма ж в Ізрайльській армії існує навіть Служба потерпілих. Працівники її відділів опікуються сім'ями загиблих солдатів, двічі на тиждень проводячи їх, щоби допомогти або просто вислухати і поговорити. І ніхто не питає, де і як загинув солдат. Достатньо того, що трагедія сталася під час служби. В Україні ж усе не так однозначно. Тому й не спокійно тут у нас материнському серцю солдата...

Найбезглуздіша війна – війна з законами

Такого висновку дійшла Ангеліна ЖУК, голова чернівецького Фонду «Право матері», який об'єднує батьків, чії діти загинула на території рідної держави під час строкової служби. Але на війні, як на війні: й ось уже понад два десятиліття вона бореться за пам'ять свого сина і за права таких жінок, як вона.

– Спочатку ми, батьки загиблих в армії дітей, об'єдналися, – розповідає 73-літня кандидатка сільськогосподарських наук пані Жук. – Бо так значно легше добиватися правди і захищати свої права. Потім разом з іншими жінками, декого із них уже немає і в живих, об'їздили всю область, щоби знайти таких же нещасних. Бо тоді, в кінці 80-их і на початку 90-их минулого століття, нам ніхто не давав списки потерпілих. А якщо тодішній соцзабес не знав, тобто не мав у списку постраждалих батьків, то і доплати за втрату сина останні були позбавлені. Та ми все ж таки проклали місток між облвійськкоматом і облсоцзабесом! І там, і там з'явилися списки сімей загиблих в армії. Тож і допомогу або доплату до пенсії почали отримувати всі.

За життя сина – 8 гривень!

– Та раділи ми завчасно, – продовжила розповідь Ангеліна Василівна. – Держава тут-таки поділила нас на «сінх» і «сріх» – за кольором посвідчень. Тим, у кого була синя «корочка», доплачували за загиблого сина 8 гривень, а володарям сірої – 25 грн. Колір посвідчень означав, що одні хлопці загинули під час проходження служби, а інші – під час виконання обов'язку. Вловлюєте різницю? Хоча всі вони були призвані на військову службу для виконання свого громадянського обов'язку! Та хіба з законом посперечаєшся? А лобівист у Верховній Раді ми, зрозуміло, не маємо.



У центрі – Олександр Паскар, справа від нього – Ангеліна Жук, Олена Іванова та Тетяна Жибчин

Фортелі місцевої влади: солдат помер чи загинув?

– Та й місцева влада, на жаль, з нами не дуже рахується, бо вирішила, що для неї вигідніше дилити нас і далі – тоді обійдемося дешевше. Про цей сюрприз довідалася, коли звернулася до відповідних органів за доплатою, належною членом сімей загиблих військовослужбовців у розмірі 42% від прожиткового мінімуму для тих, хто втратив працездатність. Як і годиться, спочатку набігалася різними інстанціями, бо мене просто футболіли. Нарешті сказали, що мое посвідчення дає право отримувати 25% доплати, а не 42%. Натомість чиновниці переконалися, що саме за таким як у мене сірим посвідченням виплачують 350 грн.

Тоді з'явилось нове пояснення: мовляв, доплачують цю «шалено велику» суму тільки тим, у кого сини загинули, а не померли. А мій син – помер. Так, саме помер, бо мав таке багатирське здоров'я, що після смертельної травми прожив ще кілька годин...

... Я людина освічена й наполеглива, у законах розбираюся, тож особисто для себе питання доплати вирішу. Та мене хвилюють інші батьки, для них я вже нічого не зможу зробити – виписалася з лікарні після важкої операції. І сили вже не ті, і вік. Тому звертаюся до місцевих чиновників – не беріть гріх

праці та соціального захисту населення, ми зустрілися для вирішення нагальних питань з Олександром Паскарем, заступником міського голови з питань діяльності виконавчих органів чернівецької міськради.

Оскільки у більшості сімей загиблих солдатів батьки вже доволі солідного віку, а пенсії, як правило, мізерні, ми звернулися з проханням про матеріальну допомогу у розмірі 100 грн. на місяць усім сім'ям загиблих під час військових дій або померлих у мирний час військовослужбовців. Як нам пояснили, цього року виділити

у військкоматі Чернівців відновлять та уточнять списки загиблих і померлих військовослужбовців.

Наступна проблема, яку ми намагалися вирішити, полягає в тому, що серед членів нашої організації більшість людей дуже хворі. Лікування ж, самі знаєте, в яку копійчку обходиться. Тому потребуємо безоплатного лікування у госпіталі інвалідів війни. Гадаю, батьки, які віддали державі найдорожче – синів і ненароджених онуків, заслужують бодяй на таку дрібничку. На жаль, як пояснив нам заступник міського голови, госпіталь перебуває в підпорядкуванні обласної адміністрації, тому посильну допомогу надаватимуть районні поліклініки. Але ж хіба це перешкода? Ми ж – в одній області...

На завершення зустрічі йшлося про встановлення в Чернівцях пам'ятного знака загиблим під час проходження військової служби. Загалом в області таких сімей – понад 500. Отож дуже зраділи, коли почули, що міська влада не тільки вітає встановлення такого знака, а й допоможе це зробити. Задля пришвидшення процесу нам порадили звернутись до департаменту містобудівного комплексу, щоби обрати місце та спланувати подальші дії.

Зрозуміло, що це не всі наші проблеми. Скажімо, є у нас така Аспазія, інвалід ІІ групи через інсульт. Воно і не дивно, бо вже багато років у неї на руках повільно згасає син, інвалід ІІ групи, який повернувся з армії отруєним важкими металами. У цій сім'ї в двох кімнатах мешкає семеро людей. І це при тому, що один – лежачий. Переконала, суспільство, якщо воно моральне, не може кинути напризво-



гроші на матеріальну допомогу міська рада не зможе, бо бюджет сформований, але Олександр Паскар пообіцяв, що ці кошти будуть заплановані в бюджеті на наступний 2013 рік. Для цього

ляще таку сім'ю. А матері, яка втратила в армії двох синів – маємо такий жалюгідний випадок – повинні все ж таки виплачувати компенсацію за обох...

Людмила ЧЕРЕДАРИК, «Версії»



«Месники» 3D

Жанр: пригоди, фантастика, екшн
Режисер: Джосс Уідон
У ролях: Кріс Хемсворт, Скарлет Йоханссон, Джеремі Реннер, Роберт Дауні-мол, Кріс Еванс, Семюель Джексон, Твінет Пелтроу.

Країна: США
Рік: 2012
Бюджет: \$300 млн.
Прем'єра: 26. 04. 2012
Нік Фьюрі та секретне міжнародне агентство «Щит» збирає разом супергероїв, серед яких Тор, Халк, Капітан Америка та Залізна Людина, і формує загін Месників, щоб захистити Землю від Локі та його інoplanетної армії.



Філія 26 Приватного підприємства «НІВА-В.Ш.» проводить прилюдні торги з реалізації арештованого нерухомого майна предмету іпотеки: ЛОТ № 1 – житловий будинок з належними до нього господарськими будівлями та спорудами загальною площею – 80,10кв.м. Майно знаходиться за адресою: м. Чернівці, вул. Ягірна, 61 та є власністю Венелука С.С. (м. Чернівці, вул. Ягірна, 61 індекс 2468219478). Щеглий одноповерховий з підвалом житловий будинок л/п. А, загальною площею 80,10кв.м. згідно експлікації інвентарної справи та господарських будівель сараїв л/п.Б,В,Г, збірний л/п.Д, колодязя І, та огорожі І-3. Житловий будинок складається з: підвал – 5,20кв.м, коридор – 6,50кв.м, 1-а кімната – 16,40кв.м, 2-а кімната – 13,80кв.м, кухня – 13,00кв.м, коридор – 3,70кв.м, ванна – 3,50кв.м, кладовка – 6,70кв.м, 3-а кімната – 10,90кв.м. Технічний стан характеризується як задовільний. Земельна ділянка перебуває в оренді. Майно є власністю боржника на підставі договору дарування серії ВВХ №387737 від 10.07.2009р. Інші дані невідомі. Стартує (початкова) грн. – 218 968,00 грн. (без ПДВ) (договір № 2612034 від 11.04.12).Гарантийний внесок – 10 943,40 грн без ПДВ. Майно реалізується за кошти в рахунок погашення зобов'язаності перед: ПАТ КБ «Приватбанк», м. Дніпропетровськ, вул. Набережжя Перемоги, 50, ПАТ «Свєабанк», м. Чернівці, вул. Головна, 36, 38. По потлі об'єктом на використанні запланні виокремлені права заволодіння та обмеження на використання запланні для життєвої будівель. Гарантійний внесок вноситься на поточний рахунок №26008228003200 А КБ «УкрСиббанк», МФО 351005, ЄДРПОУ 33668915, ІПН 336689104678, одержувач: ПП «Ніва-В.Ш.», призначення платежу: гарантійний внесок за Філія 26. Посилання в платіжних документах на номер договору є обов'язковим. Торги призначені на 23 травня 2012 р. об 10:00 год. за адресою: м. Чернівці, в приміщенні Садгирського ВДБС Чернівецького МУО. Остаточний термін подати заяв 23 травня 2012 р. до 09:00 год. Остаточна оплата за придбаний об'єкт здійснюється протягом десяти банківських днів з дня затвердження протоколу про проведення прилюдних торгів на депозитний рахунок р/р 37318002002203 в УДК в Чернівецькій області МФО 855135, ЄДРПОУ 350294545 одержувач: Садгирський ВДБС Чернівецького міського управління юстиції. Ознайомитися з майном можна щодня по його місцезнаходженню, звернувшись до організатора прилюдних торгів з 9:00 год. до 18:00 год. Бажаючим взяти участь у прилюдних торгах необхідно звернутися до організатора прилюдних торгів для подати заяв за адресою: м. Чернівці, вул. Кишинівська, 2А. Додатки за телефонами: 098 383 33 39

теле Версії 7 травня

УТ-1

ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.01 Ранкова молитва. 06.05 07.00.08.00 Новини. 06.15 07.00.08.05 Спорт. 06.20 Православний календар. 06.25 Експерт на зв'язку. 06.45 М/ф. 06.55 Невідоме від відомих. 07.20 Країна оп-ліне. 07.25 Хазяїн у домі. 07.35 Глас народу. 07.40 Тема дня. 08.15 Корисні поради. 08.30 Ювелір ТБ.

УТ-1. 09.00 Підсумки тижня. 09.35 Точка зору. 09.55 12.40.13.15.15.45.19.30 Погода. 10.00 Т/с «Чотири танкісти і собака». 10.40 Шеф-кухар країни. 11.45 Контрольна робота. 12.20 Вікно до Америки. 12.55 Право на захист. 13.20 Тежний ситуації. 13.35 Х/ф «Чекма і сподіваність». 15.50 Х/ф «Повітряний виниш». 17.00 Х/ф «Фронт у тилу ворога».

19.35 Смішний та ще смішніший. 20.00 П. Гурченко. «Пісні війни». 20.40 Сільрада. 20.55 Про виплати компенсації вкладникам Ощадбанку РСР. 21.00 Підсумки дня. 21.25 Плюс-мінус. 21.30 Світ спорту. 21.35 Концертна програма до Дня Перемоги. 22.55 Трійка. Кено. Секунда удару. ТРК «Ера». 23.00 Підсумки. 23.15 Спорт. 23.20 Погода. 23.25 Від першої особи. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.15 Ювелір ТБ.

УТ-1. 01.20 Підсумки дня. 01.45 ТелеАкадемія. 02.55 Т/с «Докіма». 04.30 Атака магі. Мистецтво за брамою. 05.00 Книга.уа. 05.25 Контрольна робота. «1+1» 06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.23.25 «ТОН». 06.45.07.10.07.40.08.05.09.10. Сніданок з «1+1». 07.15 М/с «Чорний плащ». 09.55 Т/с «Клон 2». 10.50 Т/с «Було кохання». 11.45 «Шість кадрів».

5 ТЕЛЕКАНАЛ

06.30.00.00 «Київський час» 06.45.08.25.23.35.00.30 «Час спорту» 06.50.08.40.23.45.00.40 «Огляд преси»

ІНТЕР

05.45 Т/с «Терміново в номер 3». 07.15 Х/ф «Вперше заміжня». 09.15 Х/ф «Операція «І» та інші пригоди Шурика». 11.15 Т/с «Маршрут Милосердя». 13.05 «Сліdstво вели...» з Леонідом Каневським 2». 15.00 «Смієний суд». 15.55 «Судові справи». 16.50 «Чекма на мене». 18.05 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Серце підкаже». 20.00 «Подрибці». 20.25 «Спорт у Подрибцях». 20.30 Т/с «Одного разу в Ростові». 22.25 Х/ф «Б.С.». 00.25 Х/ф «Зв'язок часів». 02.20 «Подрибці» - «Час». 02.45 Д/ф «Георгій Юматов. Трагедія офіцера». 03.35 Д/ф «Маршал Багромня. Любов на лінії вогню». 04.30 Д/ф «Людина зброї».

ІСТV

05.15 Служба розшуку дітей. 06.20.08.30.03.30.04.20 Погода. 05.25.08.45.12.45.03.50 Факти. 05.40.04.25 Світанок. 06.20.07.35 Ділові факти. 06.35.09.00.12.55.19.20 Спорт. 06.40 Т/с «Лєся+Рома». 07.10 Академія по-українськи. 07.40 Провокатор. 09.05.13.00 Т/с «Диверсант». 13.55.20.15 Т/с «Диверсант 2. Кінець війни». 18.45 Факти. Вечір. 19.25.02.45 Надавичайні новини. 03.35 Пріцкіаве.

ТВА

06.00 «Теми тижня» 06.45.09.50.17.20.21.55.23.55.03.55 «Погода» 06.50.09.55.17.25.22.00.00.00.04.00 «Погода на курортах» 07.00.05.00 «Про казки» 07.15 «Ранок надії» 08.00 Х/ф «Сімнадцять миттєвостей весни (1)» 09.10.14.10.03.00 «Твій спорт» 09.40.12.05.13.55.16.25.22.05.23.25.00.10.01 «Познайомсь?» 12.00 «Нова постоява» 12.10.19.30.20.05.00.15.01.05 «Панно кохання» 14.40.17.00 «Про казки». «Літа суперзодіак» (1) 14.55.20.00.00.05 «Твоє здоров'я» 15.00 Х/ф «Сімнадцять миттєвостей весни (1)» 16.30.04.05 «Привітати» 21.30.23.30.03.30 «Теми дня» 22.30.02.10 Т/с «Слідкуй за Могода» (1)

«Чернівці»

07.00.08.00.15.30 «Малток» 07.20.09.50.15.20.17.00.19.50.01.20 «Парад планет» 07.30 «Юний рятувальник» 07.7 5 0 0 9 0 0 13.10.15.55.19.40.21.50.00.25 «Погода»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00.05.20 Срібний апельсин. 07.00.19.00.03.30 Події. 07.25 М/ф «Зачарований хлопчик». 08.30.14.00 Т/с «Сліди». 09.10 Т/с «Хто, якщо не я?». 10.10 Т/с «Я» охоронець 2: Охоронець «Кайма». 12.00 «Хай говорять. Ревнивець». 13.00 Т/с «Інтерни». 15.00 Т/с «Віра. Надія. Любов». 18.00 Т/с «Катина любов». 19.00 Т/с «Відрив». 22.00 Х/ф «Подвійний форсаж».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини» 06.30.09.30.17.00.03.25 «Музичний експрес» 07.00.10.00.13.00.16.00.19.00.22.00 «Новини» 07.20.03.20.13.10.16.10.19.20.22.20.00.00 «Погода» 07.30 Діфільм «Дорогами українщини» 08.30.05.25 «Правда життя» 08.00 «Ранок на Буковині» 09.00.12.30.14.30.20.30.22.25.03.10.05.30 «Телемосток» 10.25 «Доброго ранку, Буковини» 11.40 «Зорепад побажаний» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.) 12.00.01.30 Діфільм «Закони» 13.50.16.20 Міфільм «Буквинички - веселинички» 14.55.00.10 «А музика звучить...» 16.30 «Буквинички дивосвіт» 17.00 «Мое рідне село»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00.05.20 Срібний апельсин. 07.00.19.00.03.30 Події. 07.25 М/ф «Зачарований хлопчик». 08.30.14.00 Т/с «Сліди». 09.10 Т/с «Хто, якщо не я?». 10.10 Т/с «Я» охоронець 2: Охоронець «Кайма». 12.00 «Хай говорять. Ревнивець». 13.00 Т/с «Інтерни». 15.00 Т/с «Віра. Надія. Любов». 18.00 Т/с «Катина любов». 19.00 Т/с «Відрив». 22.00 Х/ф «Подвійний форсаж».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини» 06.30.09.30.17.00.03.25 «Музичний експрес» 07.00.10.00.13.00.16.00.19.00.22.00 «Новини» 07.20.03.20.13.10.16.10.19.20.22.20.00.00 «Погода» 07.30 Діфільм «Дорогами українщини» 08.30.05.25 «Правда життя» 08.00 «Ранок на Буковині» 09.00.12.30.14.30.20.30.22.25.03.10.05.30 «Телемосток» 10.25 «Доброго ранку, Буковини» 11.40 «Зорепад побажаний» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.) 12.00.01.30 Діфільм «Закони» 13.50.16.20 Міфільм «Буквинички - веселинички» 14.55.00.10 «А музика звучить...» 16.30 «Буквинички дивосвіт» 17.00 «Мое рідне село»

«Чернівці»

07.00.08.00.15.30 «Малток» 07.20.09.50.15.20.17.00.19.50.01.20 «Парад планет» 07.30 «Юний рятувальник» 07.7 5 0 0 9 0 0 13.10.15.55.19.40.21.50.00.25 «Погода»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00.05.20 Срібний апельсин. 07.00.19.00.03.30 Події. 07.25 М/ф «Зачарований хлопчик». 08.30.14.00 Т/с «Сліди». 09.10 Т/с «Хто, якщо не я?». 10.10 Т/с «Я» охоронець 2: Охоронець «Кайма». 12.00 «Хай говорять. Ревнивець». 13.00 Т/с «Інтерни». 15.00 Т/с «Віра. Надія. Любов». 18.00 Т/с «Катина любов». 19.00 Т/с «Відрив». 22.00 Х/ф «Подвійний форсаж».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини» 06.30.09.30.17.00.03.25 «Музичний експрес» 07.00.10.00.13.00.16.00.19.00.22.00 «Новини» 07.20.03.20.13.10.16.10.19.20.22.20.00.00 «Погода» 07.30 Діфільм «Дорогами українщини» 08.30.05.25 «Правда життя» 08.00 «Ранок на Буковині» 09.00.12.30.14.30.20.30.22.25.03.10.05.30 «Телемосток» 10.25 «Доброго ранку, Буковини» 11.40 «Зорепад побажаний» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.) 12.00.01.30 Діфільм «Закони» 13.50.16.20 Міфільм «Буквинички - веселинички» 14.55.00.10 «А музика звучить...» 16.30 «Буквинички дивосвіт» 17.00 «Мое рідне село»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00.05.20 Срібний апельсин. 07.00.19.00.03.30 Події. 07.25 М/ф «Зачарований хлопчик». 08.30.14.00 Т/с «Сліди». 09.10 Т/с «Хто, якщо не я?». 10.10 Т/с «Я» охоронець 2: Охоронець «Кайма». 12.00 «Хай говорять. Ревнивець». 13.00 Т/с «Інтерни». 15.00 Т/с «Віра. Надія. Любов». 18.00 Т/с «Катина любов». 19.00 Т/с «Відрив». 22.00 Х/ф «Подвійний форсаж».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини» 06.30.09.30.17.00.03.25 «Музичний експрес» 07.00.10.00.13.00.16.00.19.00.22.00 «Новини» 07.20.03.20.13.10.16.10.19.20.22.20.00.00 «Погода» 07.30 Діфільм «Дорогами українщини» 08.30.05.25 «Правда життя» 08.00 «Ранок на Буковині» 09.00.12.30.14.30.20.30.22.25.03.10.05.30 «Телемосток» 10.25 «Доброго ранку, Буковини» 11.40 «Зорепад побажаний» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.) 12.00.01.30 Діфільм «Закони» 13.50.16.20 Міфільм «Буквинички - веселинички» 14.55.00.10 «А музика звучить...» 16.30 «Буквинички дивосвіт» 17.00 «Мое рідне село»

«Чернівці»

07.00.08.00.15.30 «Малток» 07.20.09.50.15.20.17.00.19.50.01.20 «Парад планет» 07.30 «Юний рятувальник» 07.7 5 0 0 9 0 0 13.10.15.55.19.40.21.50.00.25 «Погода»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00.05.20 Срібний апельсин. 07.00.19.00.03.30 Події. 07.25 М/ф «Зачарований хлопчик». 08.30.14.00 Т/с «Сліди». 09.10 Т/с «Хто, якщо не я?». 10.10 Т/с «Я» охоронець 2: Охоронець «Кайма». 12.00 «Хай говорять. Ревнивець». 13.00 Т/с «Інтерни». 15.00 Т/с «Віра. Надія. Любов». 18.00 Т/с «Катина любов». 19.00 Т/с «Відрив». 22.00 Х/ф «Подвійний форсаж».

ТРК «БУКОВИНА»

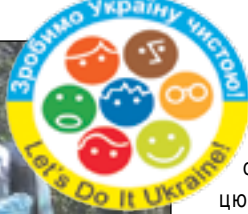
06.05 «Святині Буковини» 06.30.09.30.17.00.03.25 «Музичний експрес» 07.00.10.00.13.00.16.00.19.00.22.00 «Новини» 07.20.03.20.13.10.16.10.19.20.22.20.00.00 «Погода» 07.30 Діфільм «Дорогами українщини» 08.30.05.25 «Правда життя» 08.00 «Ранок на Буковині» 09.00.12.30.14.30.20.30.22.25.03.10.05.30 «Телемосток» 10.25 «Доброго ранку, Буковини» 11.40 «Зорепад побажаний» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.) 12.00.01.30 Діфільм «Закони» 13.50.16.20 Міфільм «Буквинички - веселинички» 14.55.00.10 «А музика звучить...» 16.30 «Буквинички дивосвіт» 17.00 «Мое рідне село»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00.05.20 Срібний апельсин. 07.00.19.00.03.30 Події. 07.25 М/ф «Зачарований хлопчик». 08.30.14.00 Т/с «Сліди». 09.10 Т/с «Хто, якщо не я?». 10.10 Т/с «Я» охоронець 2: Охоронець «Кайма». 12.00 «Хай говорять. Ревнивець». 13.00 Т/с «Інтерни». 15.00 Т/с «Віра. Надія. Любов». 18.00 Т/с «Катина любов». 19.00 Т/с «Відрив». 22.00 Х/ф «Подвійний форсаж».

ТРК «БУКОВИНА»

600 мішків зібраного сміття



Як зауважив **координатор акції Георгій ЗВІРІД**, громадська ініціатива «Зробимо Україну чистою!» хоче власноруч зробити свою країну кращою та вирішити цю проблему шляхом спільних дій разом з усіма українцями. А для цього треба залучити якомога більше людей до прибирання засмічених територій! Бо кожен, хто хоч раз прибирав парк чи берег річки від сміття, вже ніколи не кине навіть нещодавно повз урну! І друзі більшості цих людей перестануть смітити у їхній присутності. А саме так і здійснюється зміни – власним прикладом, один від одного...

Україна – одна з країн, що беруть участь у всевітній акції 2012 року.

Акція також відбулася та ще відбудеться у таких країнах: 24.03.2012 – Словенія, 24.03.2012 – Португалія, 21.04.2012 – Іспанія, 21.04.2012 – Болгарія, 21.04.2012 – Латвія, 21.04.2012 – Австрія, 28.04.2012 – Україна, 05.05.2012 – Естонія.

Таким є результат участі в акції «Зробимо Україну чистою» 320 буковинських волонтерів. Вони прибрали у трьох точках нашого краю: в Чернівцях на березі Прута в районі Гравітона, на озерах на онкологічному диспансері та на березі Черемоша в селі Підзахаричі Путильського району.

Команду організаторів склали між-народна молодіжна Палата підприємців

України JCI, студентський парламент Буковини та м. Чернівці, державна екологічна інспекція у Чернівецькій області та громадська рада при ній. Серед партнерів акції – Шевченківська рада у м. Чернівці, КП «Житлосервіс», тролейбусне депо №2, географічний факультет ЧНУ ім. Ю.Федьковича та підприємці міста.

фотофакт



100 дерев до стірок Пласту

Цього року пластуни України святкують своє 100-річчя. З цієї нагоди нині триває марафон пластових акцій «100 заходів по всій Україні». Додуваються до святкування й чернівецькі пластуни:



У пласті вчать усьому. І писанкарству також.



Кіберпластуни

Колектив газети «Версії» вітає з Днем народження директора виномаркету «Wine Time» **Анатолія ПОЛІСАНА**:

*Бажаємо миру і світлої долі,
Запалу, енергії, сили доволі.
Творчого вогнику, віри й наснаги,
Щедрості серця, людської поваги.
Надовгих стежок Вашої ниви
Будьте завжди Ви здорові й щасливі!*



АСТРОПРОГНОЗ НА ТРАВЕНЬ



Кохання

Овнам варто стримувати агресію й бути уважнішими зі словами, щоби не образити кохану людину різкістю та брутальністю. Спокій і затишок сімейного тепла дозволять забути Тельцям про проблеми. Близнюкам варто користуватися нагодою: наприкінці місяця ваші стосунки гармонізуються завдяки спалаху чуттєвої пристрасті з боку партнера. На Раків чекає чуттєве любовне захоплення на стороні, тож не викликайте зайвих підозр і ревностів з боку свого партнера. Леви користуватимуться популярністю й увагою з боку протилежної статі весь травень. Партнер Діви виявить розуміння та душевну підтримку, яка зближить і поверне почуття та розпалить колишню пристрасть. Терезам не варто переносити робоче роздратування та проблеми на кохану людину. У Скорпіонів вдадими будуть спільні з коханою людиною поїздки та вихід у світ. Будь-які різновиди дружніх, родинних і сімейних стосунків у Стрільців вирівнятимуться теплотою та гармонійністю. Ілюзії Козерогів можуть завести стосунки в глухий кут. Пристрасть і чуттєвість Водоліїв стануть опорою для майбутніх стосунків. Рибам, щоби не почуватися самотніми через відсутність уваги, доведеться проявити турботу і ніжність до коханих.



Здоров'я

Овнам слід звернути увагу на дихальну систему та легені. Тельцям можна розслабитися та відмовитися від дієт і обмежень. Сидячий спосіб життя дасться взнаки Близнюкам, тож проведіть курс масажу. Ракам варто активніше займатися спортом. У Левів – сприятливий період для загартовування організму. Дівам слід більше перебувати на свіжому повітрі та висипатися, щоби захиститися від стресів. Терезам варто уникати міцної кави, чаю та не вживати алкоголь. Скорпіонам треба правильно харчуватися. У Стрільців найбільш ослабленими виявляться всі периферичні органи: шкіра, волосся, нігті та частково зір. Козерогам травень варто присвятити релаксації та підтримці нервової системи. Водоліям доведеться приділити особливу увагу судинній системі. Рибам місяць підходить для омолодження та оновлення шкірних покривів.



Робота

Овнам слід остерігатися конфлікту з керівництвом, колеги, на яких покладатиметесь, не підтримають вас. Тельцям надійде безліч ділових пропозицій. Досягнення Близнюків визнають присвєдно і відзначать професійний успіх перед колегами. Ракам зірки радять відмовитися від сумнівів і непевності, щоби швидше досягти лідерства й успіху. Амбіції й нетерпимість Левів до думки колег можуть негативно позначитися на робочій репутації. Діви у травні займуться виправленням помилок і недоробок. Сумнівів та непевність Терезів у своїх силах можуть гальмувати вигідні угоди. Наполегливість і впевненість Скорпіонів у своїх силах допоможуть досягти високих результатів. Стрільцям у травні все вдаватиметься, а допомога й підтримка надходитиме від тих, від кого ви цього навіть не чекали. Млявий стан і відсутність робочої ініціативи Козерогів можуть спровокувати негативне ставлення з боку керівництва. Водоліям краще присвятити час аналізу інформації та накопиченню нових знань. У Риб – вдалий час для відряджень і побудови ділових стосунків із новими партнерами по бізнесу.

У Чернівцях «Ревізор» нічого не рекомендував... Їжте вдома! Заповітної таблички «Ревізор рекомендує» не отримав жоден заклад харчування Чернівців, який відвідала Ольга Фреймут

Аби розказати та показати, як насправді працює сервіс у Чернівцях, до нашого міста приїздили відомі телеведуча «Нового каналу» Ольга Фреймут та її творча група з програми «Ревізор». За правилами передачі, Ольга, зробивши замовлення, обов'язково відвідує кухню, туалет, у билих рукавичках перевіряє заклад на чистоту, оцінює інтер'єр, професійність персоналу, цінову політику.

Розпочинаючи передачу, Ольга Фреймут зауважила, що у Чернівцях розкішна архітектура і висловила сподівання, що й сервіс буде тут на відповідному рівні... Проте, не так сталося, як гадалося... Під час ревізії, які проводила знімальна група в місцевих ресторанах і кав'ярнях, часто складалося враження, що чернівецькому сервісу цього дня «Ревізор» упав, як сніг на голову... власне цього весняного дня й справді в Чернівцях несподівано для всіх засніжило...

Отакої! Йшли до ресторану, а відвідали стейк-хаус

Один із закладів, які рекомендували відвідати «Ревізоріві» користувачі форуму «Нового каналу», – ресторан «Версаль» на вул. Хотинській. Запевняли: там смачна їжа, якісне обслуговування, приємна музика. Замість обіцяного телеведуча побачила на зачинених дверях закладу напис «шукайте адміністратора в барі». Бар же виявився не рестораном, а стейк-хаусом, кухню від «Ревізора» персонал взагалі зачинив (мабуть, було що приховувати), пославшись на відсутність «шефа» та порекомендувавши київській знімальній групі його «зачекати». Зате Олі гостинно запропонували кави. Мабуть, аби чекання було не таким довгим. А щоби продемонструвати підкреслено витончений чернівецький гумор, буковинську делікатність, високу кваліфікацію персоналу, пані адміністраторка перепитала: «А миш як куди класти?».

«Шефа» знімальна група «Ревізору» за браком часу такі недочекані, проте часу, аби зробити абсолютно логічні висновки Ользі Фреймут цілком вистачило. Зважаючи на все побажане та, мабуть, почуте, Оля підсумувала: «Рекомендувати стейк-хаус «Версаль» у Чернівцях я не буду».

Інтер'єр «Сорбони» Ользі Фреймут нагадав надгробки на кладовищі

Мабуть, у Чернівцях не знайдеться людини, яка б не чула про ресторан «Сорбона» в історичній частині міста, яка нещодавно ще й увійшла до Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО як прилегла територія до центрального корпусу Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича. Звичайно, що знімальна група програми «Ревізор» не могла оминати своєю увагою відомий заклад і відвідала його не сама, а ще й з таємним покупцем. Серед побаченого «Ревізором» доволі багато переваг: меню чотирма мовами, чистота у залі та на кухні, добре облаштована вбиральня з усіма необхідними аксесуарами. А про все інше... судить самі.

«Покі чекаю на офіціантаку, подивлюся на інтер'єр. Ви були у Львові?», – звернулася Оля до глядачів. – Там є Личаківський цвинтар, де дуже подібні статуї. Подивіться, які в них очі. Вам не страшно?»

Навіть офіціантка на запитання Олі, ніяковіючи, зізналася, що, коли тільки починала працювати, почувалася серед цих скульптур не дуже затишно.

Ольга Фреймут попросила принести їй американо з молоком, салат з копченим

вугрем і крем-суп «Овочевий».

Отримавши замовлене, Ольга поклікала таємного покупця, яка вечеряла саме в цей час у «Сорбоні», і замовила такий самий салат, як і ведуча програми. Порівнюючи страви, запропоновані для зйомок програми та нібито пересічному покупцю, «ревізори» зробили висновок:

Щодо інтер'єру – мені було тулочно і холодно: ці дзюрчання фонтанів, барельєфи, всі ці фігури мене лякали.

Відмінність закладу: тут подають меню чотирма мовами, але самі офіціанти іноземною мовою не володіють.

Враховуючи всі плюси і мінуси, рекомендувати «Сорбону» у Чернівцях не можемо.

торичний центр Чернівців, Ольга Фреймут залишилася незадоволеною інтер'єром: «Приміщення потребує ремонту: багато надщерблених стін, популіні підтерті дивани. Також мене не влаштував вхід до туалету – там є одні дверцята, інших немає, бракує елементарних ванних аксесуарів, а на унітазі немає кришки».



Чернівецькі харчівні «Ревізор» не рекомендує

У піцерії «Маріо» знімальну групу «Ревізора» ледь... не побили

Ревізія у піцерії «Маріо», що на Театральній площі, відбувалася цілком спокійно і без жодних ексцесів: Ольга Фреймут зробила замовлення, пішла на кухню для того, щоби показати глядачам процес приготування їжі в закладі, мило спілкувалася з персоналом... Ах тут почалося: на кухню влетів чоловік, який навіть не представившись, почав затупити камеру, забирати з рук ведучої мікрофон,

Особливість цього закладу, за висновком «Ревізора», в тому, що тут працюють професіонали. Але власникам потрібно ще багато працювати над своїми манерами. Враховуючи всі побачені мінуси, піцерію «Маріо» не рекомендуємо.

В Чернівцях є «трошки відкриті, трошки закриті» заклади харчування.

Зокрема, щоби відвідати таке «трошки відкриті, трошки закриті» кафе, вам не треба далеко ходити – воно розташоване в центрі міста і є найближчим до театру ім. Ольги Кобилянської. Не оминула знімальна група «Ревізору» і «Габсбург». Серед білого дня відвідувачів не було. Офіціант пояснив це прибиранням, яке тут прово-



«Ревізор» у піцерії «Маріо»

виштовхувати телевізійників з кухні. Виглядало на те, що це – власник піцерії.

Щотут скажеш, окрім того, що чернівчани завжди вирізнялися тактовністю... Фреймут замовила піцу, овочевий салат і чай з безраготом.

– Я бачила кухню – там чисто, тому цю піцу можна їсти. А цей салат на вигляд мені не смачний, – і в такий мисці або вазоні росли, або котиків з неї годували. Незручна й тарілка для піци – вона глибока – піцу в таких тарілках не подають.

Поряд з вигідним екстер'єром закладу – Театральна площа, багато туристів, іс-

дили цього дня, а візит програми «Нового каналу» назвав «винятком». Разом з тим, Оля довго намагалася порозумітися з ним щодо того, чи міг би тут пересічний відвідувач зараз, скажімо, не пообідати, а просто випити кави. Офіціант відповів ствердно.

Мабуть, саме у зв'язку з тим, що заклад працює не на повну потужність, у холодильнику на кухні виявилося значно більше продуктів, що належать персоналу кафе, аніж тих, з яких готують страви для відвідувачів. Та Фреймут схвально відгукнулася про чистоту в «Габсбурзі»,

автентичний інтер'єр з використанням каміння та цегли.

– На жаль, «Ревізор» не може прийняти політику кафе і трошки рекомендувати, а трошки не рекомендувати, бо ж воно «трошки закриті і трошки відкриті».

«Ревізор» не рекомендує заклад, який ще у процесі вдосконалення.

У «Віденській кав'ярні» напій подали у брудному горняткові

– Принесіть, будь ласка, горнятко, з якого ще ніхто не пив, – звернулася Ольга Фреймут до офіціантки «Віденської кав'ярні», коли їй принесли капучіно в чашці, на якій залишилися сліди чийсь губної помади, та припустила, що, може, тут офіціанти, перш, ніж подати напій, куштують, чи смачно буде клієнту.

Мабуть, витакож цілковито погодитеся, що у закладі харчування, а тим більше, у дуже відомій і поважній кав'ярні, такі речі просто неприпустимі. Бо навряд чи комуś сподобається пити з недбало вимитого горнятка, або, скажімо, їсти виделкою, якою хтось уже їв...

Ольга Фреймут зауважила, що приміщення надто замальоване: відвідувачам бракує місця, аби почуватися вільно. Бо залишений на вшксові плащ або жакет обов'язково падатиме комусь на спину, а вміст кишень вашого одягу може дістати ноги, якщо не будете пильними.

– Величезне меню з 35 салатів ледь вміщається на чотирьох сторінках. Оскільки це кав'ярня, я б хотіла бачити першими тістечка, легкі страви, а вони зашпортелися аж на останніх сторінках, – прокоментувала Фреймут меню.

Врешті Оля зупинилася на класичному капучіно, американо, лате, еспрессо, гарному шоколаді та двох тістечках. У результаті з восьми замовлених позицій меню про дві з них офіціантка просто забула.

Дорогою на кухню телеведуча звернула увагу на тачку, в якій у «Віденській кав'ярні» тримають столові прибори: «Я просто провела рукою, а тут і волосся, і крихти... А це ж усі посуд, яким користуються люди. І краще поміти, бо гідко знати, що ти їси ложкою, де насіяне волосся».

На кухні «Віденської кав'ярні», вважає Оля Фреймут, вже давно пора провести ремонт, замінити витяжки, а для каструль варто передбачити спеціальні підставки, а не ставити їх просто на підлогу. Поряд із рукомийником у вбиральні хтось дуже турботливий завбачливо підвишав величезний банний рушник – імовірно, на випадок, якщо комусь з відвідувачів заманеться прийняти душ. Окрім того, заклад, мабуть, бідує, бо не в змозі викликати сантехніка і полагодити чоловічий туалет – тут безперервно дзюрчить вода.

Після «бездоганного» сервісу «Ревізору» принесли рахунок. Уявіть, першим пунктом там зазначено «обслуговування», за яке ви маєте викласти 13 грн. Виглядало, що саме у цю вартість увійде вживане горнятко та брудні столові прибори. За замовлене у «Віденській кав'ярні», тобто 6 напоїв та 2 тістечка, ведуча заплатила 196 грн.

– Два плюси закладу та чотири мінуси, – підсумувала Ольга. – Враховуючи ці нюанси, рекомендувати «Віденську кав'ярню» у Чернівцях я не можу.

Отже, вам вдалося зазірнути, так би мовити, за лаштунки відомих у Чернівцях закладів харчування. Що до побаченого роб'ят висновки самі. Зауважимо лише, що «Новий канал» та програма «Ревізор» не співпрацюють із закладами на замовлення, не рекламують заклади не отримують гроші за знімання на їхній території.

Прі інспектування «Ревізором» чернівецьких готелів читайте в наступному числі газети.

Любов НЕЧИПОРУК, «Версії»



Весною почуття загострюються й багатьох людей охоплює радісне передчуття чогось нового. Від цього недалеко до закоханості – недарма ж весну вважають часом кохання. А пристрасть нерідко допомагає створювати шедеври, що органічно входять у повсякденне життя й залишаються в історії, як найяскравіші свідчення своєї епохи. Про деякі перлини музичної творчості, відомі багатьом, і поговоримо. Тип паче, що навколо них нуртує чимало легенд, але і справжня історія їхнього створення не менш драматична.

«Бесаме мучо» написала нецілована дівчина

Розпочнемо з пісні, назва якої з 2009 року стала офіційним символом міста Мехіко. Більшість українців знають цю назву мовою оригіналу: «Бесаме мучо». І саме ці іспанські слова стали синонімом пристрасті, гарячої жаги. Й не дивно, адже означають «Цілуй мене багато». Написані вони давно, на початку 1940-х років. І з'явилися як назва однієї з найбільш популярних пісень ХХ століття. Достить сказати, що «Бесаме мучо» є найбільш записуваним піснємним шлягером сучасного світу – сотні мільйонів записів на різних носіях, понад 700 виконавців – співаків та оркестрів. Серед них були Луї Армстронг та Елла Фітцджеральд, Френк Сінатра та Елвіс Преслі. З «Бесаме мучо» розпочинали свою музичну кар'єру славетні Бітлз. Пісня входить до репертуару й нашої землячки Софії Ротару.

Поява цього шедеву породила декілька красивих легенд. Люди подекували, що «Бесаме мучо» написала бідна дівчина-сирота, і ця пісня – єдина, створена нею. Мовляв, гонорари за виконання твору збагачили авторку і дали їй можливість прожити замовне й цікаве життя. А народжена пісня буцімто завдяки заочній закоханості бідної юнки у супер-популярного американського кіноактора Грегорі Пека. Дещо у легенді відповідає дійсності: авторка пісні й насправді сирота, і пісненький шедевр дійсно приніс їй чималі гроші. А з актором вона була знайома особисто.

І все ж, послушавши легенду, звернемося до фактів – вони не менш цікаві. Слова і музику пісні написала шістнадцятирічна Консуело Веласкес Торрес, мексиканка за походженням. Точна дата її народження невідома (красиві жінки вміють приховувати таку таємницю), але народилася вона у невеликому місті Сапотлан ель Гранде, і походила з роду знаменитого художника Дієго Веласкеса (1599-1660 рр.), придворного живописця іспанських королів. На самому початку життя Консуело пережила страшну трагедію, проте невдовзі доля виявилася ласкавою до дитини.

Ураньомудитинствівонавтратила батьків, але її вихованням зайнялися люблячі дядечка і тітонька. Вони побачили у дівчинки непересічний музичний талант і доклали чимало зусиль, щоби його розвинути. Маля вже в чотири роки грало на піаніно, і цей інструмент став улюбленим на все життя. Дитинство і

Версії ПІСЕННІ ШЕДЕВРИ, ЩО УВІЙШЛИ В ІСТОРІЮ

відзначалася великою скромністю і стриманістю. Будучи справжньою красунею, вона довго не звертала уваги на залицяльників, повністю віддаючи на музиці.

Спрагли світла і розради

А 1944 року «Бесаме мучо» пролунала на хіт-параді в Нью-Йорку і відразу підкорила публіку. Зал шаленів. Мелодія пісні співпала з якимись внутрішніми ритмами сотень мільйонів людей, що населяли тогочасний світ. До крайньої межі втомлених жахами Другої світової війни, спраглих чогось світлого і прекрасного. Тоді зараду дала пісня, сповнена передчуттям чудових змін, насамперед – великого кохання і ласкої пристрасті.

Американці прагнули побачити ту, що створила пісненький шедевр. А коли вона з'явилася перед публікою,

жіноча доля Консуело склалася дуже щасливо. Вона вийшла заміж за мексиканця Маріано Рибера, пристрасно закоханого в неї. Двоє їхніх синів стали художниками. А сама Консуело Веласкес писала музику, виступала на сцені як відома піаністка. Її обрали головою спілки мексиканських композиторів, була вона і депутатом мексиканського парламенту. Маючи незаперечний авторитет у музичному світі, у 70-х роках приїхала до Москви як член журі Міжнародного конкурсу ім. П. І. Чайковського. При знайомстві з

вася», більшість людей відчуває – вони зустрілися зі справжнім естетичним явищем. Це не просто пісня, це особливий твір, який вражає до глибин душі. З ним також пов'язані легенди, породжені нестачею правдивої інформації. Ця пісня декілька разів майже забувалася, а потім народжувалася знову.

Останнє її народження припало на сучасність і супроводжується красивою легендою. Розповідають, що написала її дівчина, медсестра УПА, і виконували її українські підпільники, які у складних умовах воювали за волю України. Мовляв, співали «Нічку цікавую» у лісі, біля партизанського вогнища. Так, співали. Але з'явилася вона в інших умовах і в іншу епоху.

Авторкою пісні була Одарка Романів (вона ж – Дар'я Романова), уродженка села Сальне Ніжинського повіту Чернігівської губернії. Там, у березні 1853 року в інтелігентній родині з'явилася на світ дівчинка, якій судилося прожити непросте, але сповнене творчості життя.

Деякий час вона мешкала у Москві, там навчалася музиці й співу. Повернувшись на батьківщину, спілкувалася з родинами Косачів, Старичків, Лисенків. Приятелювала з Марією Заньковецькою. Писала вірші й музику, збирала та обробляла фольклор. Серед її віршів був один, написаний під враженням першого, нещасливого кохання. Маючи вже 34 роки, вона відправила вірш Іванові Франку, і той вінсдекілька стилістичних правок. А Миколі Лисенку наспівала мелодію до вірша, і великий український композитор обробив цю музику. Так народилася пісня «Нічко цікавая, нічко лукавая».

Її почали співати, проте великої популярності спочатку не здобула. Пісня не виходила до репертуару найвідоміших співаків, а в народі вважалася просто однією з багатьох українських пісень про кохання. Сама ж Одарка Романів з 1907 року мешкала у Києві, потім переїхала до київського передмістя Китаєва. Її твори час від часу друкувалися: на її вірш «Де ти?» М. В. Лисенко написав мелодію і ця пісня стала досить популярною серед українців. Але їм'я поетеси за її життя не було широко відомим. Грандіозні історичні події 1917-1921 рр. для багатьох тогочасних творців культури виявилися трагічними. Одарка Романів стояла поза політикою, та їй нелегко доводилося у повсякденному житті. У квітні 1922 року її життя загало, і пам'ять про талановиту українку була майже втрачена.

Для нової радянської епохи потрібні були браурні марші, а лірична «Нічка Консуело сказала», що вона змогла полюбувати всю Землю. Такою їй записали її життя. Але їй'я поетеси за її життя не було широко відомим. Грандіозні історичні події 1917-1921 рр. для багатьох тогочасних творців культури виявилися трагічними. Одарка Романів стояла поза політикою, та їй нелегко доводилося у повсякденному житті. У квітні 1922 року її життя загало, і пам'ять про талановиту українку була майже втрачена.

Для нової радянської епохи потрібні були браурні марші, а лірична «Нічка Консуело сказала», що вона змогла полюбувати всю Землю. Такою їй записали її життя. Але їй'я поетеси за її життя не було широко відомим. Грандіозні історичні події 1917-1921 рр. для багатьох тогочасних творців культури виявилися трагічними. Одарка Романів стояла поза політикою, та їй нелегко доводилося у повсякденному житті. У квітні 1922 року її життя загало, і пам'ять про талановиту українку була майже втрачена.

Для нової радянської епохи потрібні були браурні марші, а лірична «Нічка Консуело сказала», що вона змогла полюбувати всю Землю. Такою їй записали її життя. Але їй'я поетеси за її життя не було широко відомим. Грандіозні історичні події 1917-1921 рр. для багатьох тогочасних творців культури виявилися трагічними. Одарка Романів стояла поза політикою, та їй нелегко доводилося у повсякденному житті. У квітні 1922 року її життя загало, і пам'ять про талановиту українку була майже втрачена.

«Нічко цікавая...»

Одарки Романів

Значно суворішою доля виявилася до українки Одарки Романів, яка записала нам іншу чудову пісню. На жаль, українці дуже часто не знають ні своїх шедеврів, ні тих, хто створив перлини нашої музичної скарбниці. Вперше почувши пісню «Нічко цікавая, нічко лука-

Ігор БУРЮТ,
кандидат історичних наук

теле Версії 10 травня

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05.07.00.08.00 Новини.
06.10.07.05.08.05 Спорт.
06.15.07.10.07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.25 Експерт на зв'язку.
06.45 М/ф.
06.55 Невідоме від відомих.
07.20 Країна on-line.
07.25 Хазяїн у домі.
07.35 Глас народу.
07.40 Тема дня.
08.15 Корисні поради.
08.30 Ювепір ТБ.
УТ-1.
09.00 21.00 Підсумки дня.
09.25 Фольк-мусіс. До Дня Перемоги.
09.55.14.30.18.30 Погода.
10.20 Т/с «Чотири танкісти і собака»
12.25 Х/ф «Батьки солдата»
14.05 Аудієнція. Країни від А до Я.
14.45 Урочистості з нагоди святкування Дня Перемоги у Києві.
16.05 Урочистості з нагоди святкування Дня Перемоги.
17.35 Концерт До Дня Перемоги з Майдану Незалежності.
18.35 Футбольний код.
18.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Шахтар» (Донецьк) - «Олександрія» (Олександрія).
19.45 В перерві. Футбольний код.
20.55 Про виплати компенсацій викладачам Ошадбанку РСРР.
21.20 Плюс-мінус.
21.25 Світ спорту.
21.35 Досвід.
22.55 Тріпка. Кено, Максима.

ТРК «Ера».
23.00 Підсумки.
23.15 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Експерт на зв'язку.
00.15 Ювепір ТБ.
УТ-1.
01.20 ТелеАкадемія.
02.20 Т/с «Чотири танкісти і собака».
04.20 Т/с «Домівка».

06.00 «Служба Розшуку Дітей»
06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.00.05.02.35 «ТСН»
06.45.07.10.07.40.08.05.09.10.Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ».
09.55 Т/с «Клон 2».
10.50 Т/с «Було кохання».
11.45 «Шість кадрів».
12.30 «Зніміть це негайно».

06.00 «Служба Розшуку Дітей»
06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.00.05.02.35 «ТСН»
06.45.07.10.07.40.08.05.09.10.Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ».
09.55 Т/с «Клон 2».
10.50 Т/с «Було кохання».
11.45 «Шість кадрів».
12.30 «Зніміть це негайно».

06.00 «Служба Розшуку Дітей»
06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.00.05.02.35 «ТСН»
06.45.07.10.07.40.08.05.09.10.Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ».
09.55 Т/с «Клон 2».
10.50 Т/с «Було кохання».
11.45 «Шість кадрів».
12.30 «Зніміть це негайно».

06.00 «Служба Розшуку Дітей»
06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.00.05.02.35 «ТСН»
06.45.07.10.07.40.08.05.09.10.Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ».
09.55 Т/с «Клон 2».
10.50 Т/с «Було кохання».
11.45 «Шість кадрів».
12.30 «Зніміть це негайно».

06.00 «Служба Розшуку Дітей»
06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.00.05.02.35 «ТСН»
06.45.07.10.07.40.08.05.09.10.Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ».
09.55 Т/с «Клон 2».
10.50 Т/с «Було кохання».
11.45 «Шість кадрів».
12.30 «Зніміть це негайно».

06.00 «Служба Розшуку Дітей»
06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.00.05.02.35 «ТСН»
06.45.07.10.07.40.08.05.09.10.Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ».
09.55 Т/с «Клон 2».
10.50 Т/с «Було кохання».
11.45 «Шість кадрів».
12.30 «Зніміть це негайно».

06.00 «Служба Розшуку Дітей»
06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.00.05.02.35 «ТСН»
06.45.07.10.07.40.08.05.09.10.Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ».
09.55 Т/с «Клон 2».
10.50 Т/с «Було кохання».
11.45 «Шість кадрів».
12.30 «Зніміть це негайно».

06.00 «Служба Розшуку Дітей»
06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.00.05.02.35 «ТСН»
06.45.07.10.07.40.08.05.09.10.Сніданок з «1+1»
07.15 М/с «Чорний плащ».
09.55 Т/с «Клон 2».
10.50 Т/с «Було кохання».
11.45 «Шість кадрів».
12.30 «Зніміть це негайно».

13.25 «Цілювоті перевтілення»
06.50.08.40.23.45.00.40 «Огляд преси»
07.00.08.00.09.00.10.00.11.00.12.00.13.00.14.00.15.00.16.00.17.00.18.00.19.00.20.00.21.00.22.00.23.00.24.00.25.00.26.00.27.00.28.00.29.00.30.00.31.00.32.00.33.00.34.00.35.00.36.00.37.00.38.00.39.00.40.00.41.00.42.00.43.00.44.00.45.00.46.00.47.00.48.00.49.00.50.00.51.00.52.00.53.00.54.00.55.00.56.00.57.00.58.00.59.00.60.00.61.00.62.00.63.00.64.00.65.00.66.00.67.00.68.00.69.00.70.00.71.00.72.00.73.00.74.00.75.00.76.00.77.00.78.00.79.00.80.00.81.00.82.00.83.00.84.00.85.00.86.00.87.00.88.00.89.00.90.00.91.00.92.00.93.00.94.00.95.00.96.00.97.00.98.00.99.00.100.00.101.00.102.00.103.00.104.00.105.00.106.00.107.00.108.00.109.00.110.00.111.00.112.00.113.00.114.00.115.00.116.00.117.00.118.00.119.00.120.00.121.00.122.00.123.00.124.00.125.00.126.00.127.00.128.00.129.00.130.00.131.00.132.00.133.00.134.00.135.00.136.00.137.00.138.00.139.00.140.00.141.00.142.00.143.00.144.00.145.00.146.00.147.00.148.00.149.00.150.00.151.00.152.00.153.00.154.00.155.00.156.00.157.00.158.00.159.00.160.00.161.00.162.00.163.00.164.00.165.00.166.00.167.00.168.00.169.00.170.00.171.00.172.00.173.00.174.00.175.00.176.00.177.00.178.00.179.00.180.00.181.00.182.00.183.00.184.00.185.00.186.00.187.00.188.00.189.00.190.00.191.00.192.00.193.00.194.00.195.00.196.00.197.00.198.00.199.00.200.00.201.00.202.00.203.00.204.00.205.00.206.00.207.00.208.00.209.00.210.00.211.00.212.00.213.00.214.00.215.00.216.00.217.00.218.00.219.00.220.00.221.00.222.00.223.00.224.00.225.00.226.00.227.00.228.00.229.00.230.00.231.00.232.00.233.00.234.00.235.00.236.00.237.00.238.00.239.00.240.00.241.00.242.00.243.00.244.00.245.00.246.00.247.00.248.00.249.00.250.00.251.00.252.00.253.00.254.00.255.00.256.00.257.00.258.00.259.00.260.00.261.00.262.00.263.00.264.00.265.00.266.00.267.00.268.00.269.00.270.00.271.00.272.00.273.00.274.00.275.00.276.00.277.00.278.00.279.00.280.00.281.00.282.00.283.00.284.00.285.00.286.00.287.00.288.00.289.00.290.00.291.00.292.00.293.00.294.00.295.00.296.00.297.00.298.00.299.00.300.00.301.00.302.00.303.00.304.00.305.00.306.00.307.00.308.00.309.00.310.00.311.00.312.00.313.00.314.00.315.00.316.00.317.00.318.00.319.00.320.00.321.00.322.00.323.00.324.00.325.00.326.00.327.00.328.00.329.00.330.00.331.00.332.00.333.00.334.00.335.00.336.00.337.00.338.00.339.00.340.00.341.00.342.00.343.00.344.00.345.00.346.00.347.00.348.00.349.00.350.00.351.00.352.00.353.00.354.00.355.00.356.00.357.00.358.00.359.00.360.00.361.00.362.00.363.00.364.00.365.00.366.00.367.00.368.00.369.00.370.00.371.00.372.00.373.00.374.00.375.00.376.00.377.00.378.00.379.00.380.00.381.00.382.00.383.00.384.00.385.00.386.00.387.00.388.00.389.00.390.00.391.00.392.00.393.00.394.00.395.00.396.00.397.00.398.00.399.00.400.00.401.00.402.00.403.00.404.00.405.00.406.00.407.00.408.00.409.00.410.00.411.00.412.00.413.00.414.00.415.00.416.00.417.00.418.00.419.00.420.00.421.00.422.00.423.00.424.00.425.00.426.00.427.00.428.00.429.00.430.00.431.00.432.00.433.00.434.00.435.00.436.00.437.00.438.00.439.00.440.00.441.00.442.00.443.00.444.00.445.00.446.00.447.00.448.00.449.00.450.00.451.00.452.00.453.00.454.00.455.00.456.00.457.00.458.00.459.00.460.00.461.00.462.00.463.00.464.00.465.00.466.00.467.00.468.00.469.00.470.00.471.00.472.00.473.00.474.00.475.00.476.00.477.00.478.00.479.00.480.00.481.00.482.00.483.00.484.00.485.00.486.00.487.00.488.00.489.00.490.00.491.00.492.00.493.00.494.00.495.00.496.00.497.00.498.00.499.00.500.00.501.00.502.00.503.00.504.00.505.00.506.00.507.00.508.00.509.00.510.00.511.00.512.00.513.00.514.00.515.00.516.00.517.00.518.00.519.00.520.00.521.00.522.00.523.00.524.00.525.00.526.00.527.00.528.00.529.00.530.00.531.00.532.00.533.00.534.00.535.00.536.00.537.00.538.00.539.00.540.00.541.00.542.00.543.00.544.00.545.00.546.00.547.00.548.00.549.00.550.00.551.00.552.00.553.00.554.00.555.00.556.00.557.00.558.00.559.00.560.00.561.00.562.00.563.00.564.00.565.00.566.00.567.00.568.00.569.00.570.00.571.00.572.00.573.00.574.00.575.00.576.00.577.00.578.00.579.00.580.00.581.00.582.00.583.00.584.00.585.00.586.00.587.00.588.00.589.00.590.00.591.00.592.00.593.00.594.00.595.00.596.00.597.00.598.00.599.00.600.00.601.00.602.00.603.00.604.00.605.00.606.00.607.00.608.00.609.00.610.00.611.00.612.00.613.00.614.00.615.00.616.00.617.00.618.00.619.00.620.00.621.00.622.00.623.00.624.00.625.00.626.00.627.00.628.00.629.00.630.00.631.00.632.00.633.00.634.00.635.00.636.00.637.00.638.00.639.00.640.00.641.00.642.00.643.00.644.00.645.00.646.00.647.00.648.00.649.00.650.00.651.00.652.00.653.00.654.00.655.00.656.00.657.00.658.00.659.00.660.00.661.00.662.00.663.00.664.00.665.00.666.00.667.00.668.00.669.00.670.00.671.00.672.00.673.00.674.00.675.00.676.00.677.00.678.00.679.00.680.00.681.00.682.00.683.00.684.00.685.00.686.00.687.00.688.00.689.00.690.00.691.00.692.00.693.00.694.00.695.00.696.00.697.00.698.00.699.00.700.00.701.00.702.00.703.00.704.00.705.00.706.00.707.00.708.00.709.00.710.00.711.00.712.00.713.00.714.00.715.00.716.00.717.00.718.00.719.00.720.00.721.00.722.00.723.00.724.00.725.00.726.00.727.00.728.00.729.00.730.00.731.00.732.00.733.00.734.00.735.00.736.00.737.00.738.00.739.00.740.00.741.00.742.00.743.00.744.00.745.00.746.00.747.00.748.00.749.00.750.00.751.00.752.00.753.00.754.00.755.00.756.00.757.00.758.00.759.00.760.00.761.00.762.00.763.00.764.00.765.00.766.00.767.00.768.00.769.00.770.00.771.00.772.00.773.00.774.00.775.00.776.00.777.00.778.00.779.00.780.00.781.00.782.00.783.00.784.00.785.00.786.00.787.00.788.00.789.00.790.00.791.00.792.00.793.00.794.00.795.00.796.00.797.00.798.00.799.00.800.00.801.00.802.00.803.00.804.00.805.00.806.00.807.00.808.00.809.00.810.00.811.00.81

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05,06.55,07.55 Погода.
06.10 М/ф.
06.30 Саїт православа'я.
07.00 Ера здоров'я.
07.25 Корисні поради.
07.40 Олімпійський виклик.
УТ-1.
08.00 Шустер-Live. Спецпроект до Дня Перемоги.
10.30,18.20,22.55 Погода.
10.35 Х/ф «Визволення».
18.25 Золотий гусак.
18.55 Українська пісня року.
20.50 Мегалот.
20.55 Зворотний зв'язок.
21.00 Підсумки дня.
21.30 Кабмін: подія тижня.
21.45 Зірки гурму. О. Степаненко, брати Пономаренки, Л. Ізмайлов.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
ТРК «Ера».
23.00 Експерт на зв'язку.
23.20 Погода.
23.25 Ера здоров'я.
23.50 Д/ф «Футбольна легенда».
01.05 Ювелір ТБ.

УТ-1.

01.20 Підсумки дня.

01.50 «Нащадки» з Н. Рибчинською та К. Гнатенком.

02.50 ТелеАкадемія.

04.00 Близько до народу. Авраам Руссо.

04.30 Аудієнція. Країни від А до Я.

04.55 «Надвечір'я».

05.25 Доки батьки сплять.

«1+1»

06.25 М/ф «Смурфи».

07.20 «Справжні лікарі 2».

08.10 «Світське життя».

09.05 «Хто там?».

10.10 М/с «Русалонька».

10.35 М/с «Тімон і Пумба».

11.00,05.20 «Саїт наживоріт 3».

12.10,02.05 Комедія «Нянька за викликом».

14.05,03.35 Комедія «Ділова жінка».

16.15 Комедія «Освідчення».

18.25,20.00 Комедія «Трохи не при собі».

19.30 «ТСН».

00.15 Бойовик «Мисливці за скарбами».

неділя

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05,07.05,07.55 Погода.
06.10 М/ф.
06.25 Крок до зірок.
07.10 7 чудес України - Генуезька (Судаська) фортеця.
07.35 Сільський час.
08.00 Укравтокіонтинент.
08.20 Корисні поради.
08.30 Ювелір ТБ.
УТ-1.
09.00,12.20,17.25,18.40,22.50 Погода.
09.05 Смішний та ще смішніший.
09.30 Крок до зірок. Євробачення
10.10 Карaoke для здоров'я.
10.55 Шеф-кухар країни.
11.45 Атака магії. Мистецтво за брамою.
12.25 Х/ф «Потоп».
17.30 Золотий гусак.
17.55 Маю честь запросити.
18.45 Концертна програма «Мамо, вічна кохана».
20.40 Головний аргумент.
20.50 Обрідішня хроніка.
21.00 Підсумки тижня.
21.40 Точка зору.
22.00 Фольк-music.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
ТРК «Ера».
23.00 Погода.
23.05 Олімпійський виклик.
23.20 Світовий рекорд Гіннеса.
00.15 Ювелір ТБ.
УТ-1.
01.20 Підсумки тижня.
02.00 ТелеАкадемія.
03.05 «Віра. Надія. Любов».
04.05 Досвід.
05.30 Околиця.

«1+1»

06.15 Комедія «Шкільні війни: битва за випускний бал».

07.55 «Ремонт +».

08.40 М/ф.

09.05 «Лото-Забави».

10.10 М/с «Русалонька».

10.35 М/с «Тімон і Пумба».

11.00 «Велика різниця по-українському».

11.45 «Міняю жінку 5».

13.05 Бойовик «Післязавтра».

15.20,15.30 Комедія «Трохи не при собі».

19.30,00.25 «ТСН-Тиждень».

23.25 «Світське життя».

01.15 Драма «Поліцейський, як прикметник». (2).

03.15 Комедія «Шкільні війни: Битва за випускний бал».

04.40 «Я люблю Україну 2».

07.10 «Клуб 700».

07.30 «Благая вість з Р. Ренером».

08.10, 22.25, 23.20, 00.15 «Бізнес-час».

08.30 «Світська кухня».

08.50, 14.50, 17.50 «Корисні новини».

09.05 «Україно, вставай!».

10.45 «Вирваний із натовпу».

11.20 «Найрозумніший».

13.15 Х/ф «Кадет».

15.15 «Юрмала-2010».

17.00 «Вечірній Київ».

19.00 «Розмістити коміка».

20.00 «Подорожці».

20.25 «Вечірній квартал».

22.30 «Вечір боксу на Інтері. 3. Байсангуров».

00.30 Х/ф «Година розплати». (2).

02.30 «Подорожці» - «Час».

02.55 Д/с «Аджимущайск. Підземелля смерті».

03.45 Д/с «Підводний Всесвіт».

ICTV

05.20,05.50 Погода.

05.25 Факти.

05.55 Інший футбол.

06.30 Х/ф «Людина президента».

08.20 Козирне життя.

08.50 Зірки YouTube.

10.00 ЄвроФуд-2012.

10.25 Квартирне питання.

11.25 Стоп-10.

12.25 Провокатор.

13.40,18.55 Спорт.

13.45,21.05 Наша Russia.

14.00 Максимум в Україні.

15.00 Х/ф «Снайпер. Зброя відплати».

18.45 Факти. Вечір.

19.00 Х/ф «Кандагарс».

22.00 Х/ф «Від колоски до могили». (2).

00.05 Х/ф «Заборонена реальність».

01.05 Битва націй.

03.00 Т/с «У чорному списку 2».

05.05 Проліцає.

05.15 Світанок.

5 ТЕЛЕКАНАЛ

06.30,00.00 «Київський час».

06.45,08.20, 23.35, 00.30 «Час спорту».

06.50,00.40 «Огляд преси».

07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00 «Час новин»

13 травня теле Версіі

ІНТЕР
05.20 «Найрозумніший».
06.50 «Вечір боксу на Інтері. 3. Байсангуров».
08.40 М/с «Маша і Ведмідь».
08.50 М/с «Машині казки».
09.30 «Школа доктора Комаровського».
10.05 «Неділя з «Кварталом».
11.05 «Свати біля плити».
11.30 Д/ф «Свати 5. Життя без гриму».
12.35 Т/с «Білий Міт'яя».
18.00,20.55 Т/с «Янголи війни».
20.00 «Подорожці».
22.55 «Що? Де? Коли?».
00.25 Х/ф «Фірма». (2).
01.00 Х/ф «Подорожці» - «Час».
03.20 Д/с «Історія світу».
ICTV
06.00,06.15 Погода.
06.05 Факти.
06.20 Т/с «Юркіки».
06.50 Квартирне питання.
07.45 ЄвроФуд-2012.
08.15 Анекдоти по-українськи».
08.50 Х/ф «Заборонена реальність».
10.45 Зоряний тест-драйв.
11.25 Козирне життя.
11.45 Анекдоти по-українськи».
12.20 Спорт.
12.25 Х/ф «Людина президента».
14.20 Х/ф «Кандагарс».
18.45 Х/ф «Баббо».
18.35 Наша Russia.
18.45 Факти тижня.
19.45 Х/ф «Прозвіси ворота».
23.55 Голі і смішні.
01.00 Х/ф «Від колоски до могили». (2).
02.45 Інтерактив. Тижневик.
04.05 Т/с «У чорному списку».
04.45 Світанок.
5 ТЕЛЕКАНАЛ
06.30,18.40,00.00 «Київський час».
06.45,08.20, 18.50, 23.35, 00.25 «Час спорту».
06.50,00.40 «Огляд преси».
07.00,18.00,09.00,10.00,11.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00 «Час новин».
07.10 «Клуб 700».
07.30 «Подорожці» - «Час».
08.10,22.25,23.20,00.15 «Бізнес-час».
08.30 «Феєрія мандрів».
08.50,14.50,17.50 «Корисні

09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святкова, 1».

11.50 «Богатирські ігри».

13.00,01.30 «Блискуча година від М2».

14.45 «Зірковий марафон».

15.10 Х/ф «Двадцять днів без війни». (1).

17.00 «Кралечки».

17.30 «Хендмейд».

18.00,00.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск».

18.35 «Західний експрес».

22.00 Х/ф «Кохання в повітрі» (2).

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.10 Срібний апельсин.

07.00,18.00,03.20 Поділ.

07.10 Поділ Спорт.

07.15,03.40 Х/ф «Хто б говорив».

09.00 Т/с «Дорожній патруль 11».

10.00 Таємниці зірок.

11.00 Гості на порозі.

12.00 Т/с «Хто, якщо не я?».

14.00 Т/с «Інтерни».

16.00 Х/ф «Стань мною».

18.00,19.20 Т/с «Серце не камінь».

21.15 Х/ф «У річки два береги. Продовження».

01.15 Х/ф «Як знайти ідеал».

02.45 Щиросердне зізнання.

ТВА

06.30,07.45,08.35,19.30,00.45 «Панно кохання».

07.15 «Ранок надії».

08.30,09.40,12.55,15.55,17.10,21.50,00.40 «Познайомимось?».

09.00 «Про казки».

09.50,17.20,00.30 «Погода».

09.55,17.25,00.35 «Погода на курортах».

12.00 «Міні-мікс».

13.00 «Буковина містична».

13.30 «Так говорить Біблія».

14.10 М/ф «Астробой» (1).

16.00 «Радіус».

16.30 «Теми тижня».

22.00,03.00 Х/ф «Піаніст» (2).

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00,08.20,11.40,12.55,14.40,18.30,21.25,00.30 «Погода».

07.05 «Сад. Город. Квітники».

07.40,09.30,11.45,16.50,17.50,19.05,01.20 «Парад планет».

08.00 «Чернівецький репортер».

08.25,19.00 «Афіша».

08.30 «Дизайн».

09.00 «Маялято».

00.40 «Одвічні цінності».

01.40 Х/фільм.

04.30 «Пам'ять».

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.

06.15 Ік та худни.

06.40 М/с «Пригоди Дага Кумедного».

07.05,09.00 Мультик з Лунтіком.

07.35 Малая-твійнята.

08.00 Телепузики.

08.30 Байдиківка.

09.30 М/с «Білка та Стрілка.

Пустотлива сімейка».

09.40 М/с «Пукка».

10.10 М/с «Ллойд у космосі».

10.35 М/с «Саїт Квесту».

11.05 Срада.

11.25 Одна за всіх.

11.50 Т/с «Хто у домі господар?».

12.20 Т/с «Моя прекрасна няня».

13.20 Лялечка 2.

14.15 Х/ф «Чудова Анжеліка».

16.15,20.05 Т/с «Універ».

18.10 Х/ф «Будинок великої матусі».

22.30 Чортиці в спідницях.

23.00 Х/ф «Дуже страшне кіно 2». (3).

00.25 На добраніч, мужики.

01.15 До світанку.

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини».

06.35 Д/фільм «Дорогами України».

07.00,11.56,14.00,19.25,21.55,00.00 «Погода».

07.05,12.30,15.40,22.00,01.10 «Телемеридіани».

07.30,09.30,13.00,00.10,03.00 «Музичний експрес».

08.00 «Топіка».

09.00 «Моє сонечко».

10.00 «Експромт».

10.30 «Ключ до самопізнання».

11.00 «Країна талантів».

11.30 «Європейським шляхом».

12.00,03.30 Д/фільм.

13.30 «У нас на Буковині» (рум. мов.)

14.05,04.55 «А музика звучить...».

16.10,22.30 Х/фільм.

17.30,21.00 «Резонанс».

18.25 «Реалі».

19.30 «Експромт».

20.00 «Зелений БУМ».

20.30 «Зав'язь».

20.45 «Вечірна казка».

НТН

05.55 «Уроки тітоньки Сови».

06.25 «Легенди бандитського Києва».

06.50 Т/с «Суто англійські вбивства».

08.55 Х/ф «Край».

11.30 «Речовий доказ». Замах на Брежнєва.

12.00 «Головний свідок».

12.40 Х/ф «Поводир».

14.40 Т/с «Журов 2».

19.00 Т/с «Таємниці слідства 6».

23.00 Х/ф «Адреналін».

00.40 Х/ф «Новачок». (2).

02.30 «Речовий доказ».

04.35 «Агенти впливу».

05.30 «Правда життя».

СТБ

05.40 М/ф «Бременські музиканти».

06.20 Х/ф «Міцний горішок».

07.45 «Карaoke на Майдані».

08.45 «Сніданок з Юлією Висоцькою».

09.00 «Імо вдома».

10.05 «ВусоЛогоХвіст».

11.00 Моя правда. Тетяна Буланова. Не плач...

12.00 «Неймовірна правда про зрінок».

13.15 «Холостак 2».

16.35 «Як вийти заміж».

17.35 Х/ф «Вечори на хуторі поблизу Диканьки».

19.00 «Україна має талант! 4».

22.55 «Хата на тата».

00.15 «Україна має талант! 4».

Підсумки голосування.

00.45 «Детектор брехні».

01.40 Х/ф «Старий-розбійник».

03.05 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

05.35 Х/ф «Курсанти».

07.10 Один за всіх.

09.00 М/с «Губка Боб Квадратні Штани».

09.35 М/с «Пінгвіни з Мадагаскару».

10.00 Ревізор.

11.05 Аферисти.

12.05 Сторонній В....

13.00 Новий погляд.

14.00 Кухня на двох.

15.00 Х/ф «11 друзів Оушена».

17.20 Х/ф «Назад у майбутнє 2».

22.00 Хто зверху?

23.55 Х/ф «Вечеря з дурнями». (2).

02.10 Спортрепортер.

02.15 Т/с «Врятувати Грейс». (2).

03.40 Ток-шоу зі Спайком Фестостоном.

K1

05.45 «Ранок на K1».

07.30 М/ф «Бременські музиканти».

08.00 М/ф «Троє із Простоквашино».

08.25 М/ф «Канюкили в Простоквашино».

08.50 М/ф «Зима в Простоквашино».

09.00 М/ф «Пригоди ведмедиків Гамми».

10.00 Д/ф «Дивовижний Серенгети».

11.05 Д/ф «Розумні мавпи».

12.05 Х/ф «Нові Робінзони».

14.05 Т/с «Я повернувся».

20.20 Х/ф «Літній дощ».

22.40 Х/ф «Сімнадцятирічні». (2).

00.30 Х/ф «Бунтівлива юність». (2).

01.50 «Нічне життя».

Ранні овочі: безпека і ризик

Свіжі овочі та фрукти все активніше радують око «зголоднілих» на вітаміни за зиму споживачів. І їжа можна пройти повз цю насичену кольорами красу? Але вона може зберігати в собі серйозну небезпеку. Бо деякі недобросовісні виробники пропонують довірливим покупцям не завжди якісний і корисний товар. Та убезпечити себе від отруєнь все ж таки можна!

Нітрати бояться сонця

Для прискорення росту і дозрівання рослин виробники використовують нітрати. У невеликих і розумних кількостях ці речовини не шкодять здоров'ю людини. Але дехто надмірно скроплює ними рослини. Зловживання такими добривами може призвести до значних розладів шлунка й інтоксикації всього організму. Тому, щоби зменшити кількість нітратів в овочах, можна на півгодини залишити їх під прямими сонячними променями. Сонце – прямий ворог нітратів.

Зелень

Зелень дуже швидко росте, тому на прилавках магазинів вона з'являється раніше за всі інші овочі та фрукти. Вибираючи зелень, звертайте увагу на наявність підгнилих та пожовклих листочків. Важливо також уважно придивлятися і до самих гілочок зелені, щоб оцінити їх схожість і дізнатися, чи не росли вони в різних місцях і в

різних теплицях, і чи не були вони зрівані в різний час.

Молода картопля

Щоб уникнути отруєння цим овочем, звертайте увагу, перш за все, на країну виробника.

Нині дуже багато картоплі завозять з-за кордону. Стандарти інших країн не завжди збігаються зі стандартами нашої країни. Тому, якщо купуєте ці коренеплоди, особливо, для дітей, обирайте картоплю, вирощену в нашій країні. Не беріть позеленілі плоди – це пряма ознака надмірного вмісту в ньому соланіну. Не купуйте «мокру» на вигляд картоплю – в ній занадто багато хімічних добрив. У якісного плода шкірка повинна бути гладкою і пружною, при продавлюванні нігтем, повинен відчуватися невеликий хруст.

Де зосереджені нітрати

Коли ви купили і принесли додому овочі, перегляньте їх ще раз уважно, видаліть всі сумнівні,



зіпсовані і неприродні частини – користі від них не буде жодної.

Видаліть всі частини, в яких максимально сконцентровані нітрати: в капусті – це качан і верхні листки; в помідорах нітрати зосереджені в плодоніжці; у редиски – на стику листя і коренечка, а також в його корінці-хвостик; у ранніх огірках – у шкірці, особливо в нижній (темнішій) частині. У зелені бажано викинути всі основні

стеблини і залишити тільки листя.

Безпосередньо перед приготуванням овочі необхідно нарізати невеликими шматочками і помістити на 1–3 години в підсолену холодну воду. Особливо це стосується картоплі, буряків і моркви. Під час приготування, воду при закипанні бажано зливати двічі. А для збереження максимальної кількості корисних речовин – рекомендується готувати продукти на пару в пароварці.

Психологи навчать жити так, щоби зберегти здоров'я

Суттєве погіршення здоров'я людей, збільшення рівня захворюваності і смертності, зменшення середньої тривалості життя, а також масова зміна поведінки викликають занепокоєння медиків. Емоційні зриви, порушення психічного стану та суїциди стають мало не нормою. Саме тому професія психолога набуває нині все більшого значення у житті сучасного суспільства і стає невід'ємною складовою нашого буття. Про це – лікар-психолог, кандидат медичних наук Наталія КАРВАЦЬКА.

Медпсихологи ведуть прийом у поліклініках і лікарнях

Нагальні потреби українців у медико-психологічній допомозі сприяли створенню медико-психологічної служби на рівні обласних, міських і районних лікувально-профілактичних закладів як в умовах стаціонарів, так і поліклінік. Надання медико-психологічної допомоги пацієнтам на ранніх стадіях захворювання та й просто у складних життєвих ситуаціях шляхом запровадження посад лікарів-психологів у мережі лікувальних установ різного профілю є для держави економічно доцільним. Бо саме своєчасне виявлення і сучасна діагностика захворювань має вирішальне значення для успішної терапії і сприятливого прогнозу. У зв'язку з цим розпочали



підготовку лікарів – медичних психологів у Буковинському державному медуніверситеті.

Медичний психолог здійснює психопрофілактику серед людей груп ризику, а спільно з відповідними лікарями-спеціалістами – психодіагностику та лікування хворих соматичного і психічного профілю, а також психологічну реабілітацію із застосуванням спеціальних методик. Водночас лікар-психолог надає психологічну допомогу особам різного віку, неспроможним впоратися з несприятливими умовами, що склалися в їхньому житті.

Допоможуть подолати страхи і тривоги

Лікарі-психологи беруть активну участь у поширенні медичних знань серед населення щодо психогігієни та психопрофілактики, сприяють вирішенню внутрішньо-особистісних ситуацій шляхом запровадження посад лікарів-психологів у мережі лікувальних установ різного профілю є для держави економічно доцільним. Бо саме своєчасне виявлення і сучасна діагностика захворювань має вирішальне значення для успішної терапії і сприятливого прогнозу. У зв'язку з цим розпочали

вротичних реакцій і ятрогенних станів.

Для переробки психотравмуючих переживань, мобілізації особистісних резервів хворих, лікарі-психологи використовують сукупність простих психотерапевтичних методів. Диференційований підхід до кожного пацієнта дозволяє обрати конкретний вид психотерапевтичної допомоги.

Лікарі-психологи використовують як психокорекційні, так і психотерапевтичні методи, які за змістовим призначенням можуть бути відволікаючі та седативні (заспокоєнні), психорегуючі та дезактивуючі, компенсуючі та психозахисні, потенціюючі та подовженої дії. Вже сама можливість висловити свої думки і почуття, значно покращує внутрішній стан людини та сприяє її швидшому одужанню.

Спільний досвід надання допомоги пацієнтам лікарем-психологом і лікарем-вузьким фахівцем переконливо доводить свою ефективність і потребує запровадження в загальномедичну практику.

Отже, за умови, що вас дістали страхи і тривоги, зверніться по допомогу до медичного психолога, який сьогодні є в кожній поліклініці та лікарні.

Магнітні бурі у травні

4 травня – від 16.00 до 20.00.
6 травня – від 05.00 до 07.00.
9 травня – від 16.00 до 20.00.
13 травня – від 02.00 до 05.00.
16 травня – від 15.00 до 19.00.
20 травня – від 14.00 до 17.00.
21 травня – від 04.00 до 07.00.
23 травня

порадницькі

Гороскоп на тиждень



ОВЕН



ТЕЛЕЦЬ



БЛИЗНЮКИ



РАК



ЛЕВ



ДІВА



ТЕРЕЗИ



СКОРПІОН



СТРІЛЕЦЬ



КОЗЕРІГ



ВОДОЛІЙ



РИБИ

Приділіть увагу своєму здоров'ю. Будете схильні до зайвої перевитрати енергії, що негативно відб'ється на захисних функціях організму. Гарний час для відновлення доброзичливих стосунків з родичами, сусідами, знайомими. Зробіть перший крок до примирення.

У цей період може виникнути напруженість у романтичних стосунках. Не слід зачіпати гострі теми: питання, що стосуються доходів, заощаджень і витрат. В іншому випадку не виключений конфлікт між вами і вашою парсєю. Сприятливі дні для відпочинку.

Проявляє особливий такт у взаєминах із близькими. Якщо не будете стримувати себе і свої емоції, то не виключені великі сварки. Небажано у ці дні затівати в квартирі ремонт або проводити генеральне прибирання. Зустріньтеся з друзями, займіться фітнесом.

Можуть виникнути ускладнення у стосунках із сусідами, знайомими і родичам. Намагайтеся бути тактовнішими і ввічливішими в розмові з людьми. Можливо, різке ставлення до вас з боку оточуючих буде відповідною реакцією на таку ж вашу поведінку.

Можливі проблеми, пов'язані з матеріальними втратами. Зірки застерігають вас від великих фінансових витрат. Покупки, які зробите в ці дні, швидше за все, виявляться непотрібними. Відалий час для розважальних поїздок і нових дружніх знайомств.

У першій половині тижня важко буде утримати себе від різких і прямиoliniйних вчинків. Небажання рахуватися з думкою близьких людей може спричинити напружені ситуації. Намагайтеся думати не тільки про себе і свої бажання, тоді ви зможете уникнути багатьох конфліктів.

Ризикуйте опинитися в ситуації, коли свобода ваших дій буде обмежена. Можливо, це буде пов'язано з погіршенням самопочуття. Можливо, відчуває деяку невпевненість у собі, в правоті своїх вчинків – з'явиться більше сумнівів щодо тієї чи іншої ситуації.

Не рекомендується проводити час у компаніїх. Відчуєте, що стосунки з друзями складаються не настільки доброзичливо, як хотілося б. Не виключені сварки, причому абсолютно на рівному місці. Кінець тижня – гарний час для лікування і профілактики хвороб.

Цього тижня Стрілці будуть налаштовані на рішучі дії заради досягнення своєї мети. Але уникайте прямолиністості та фанатизму. Намагайтеся пом'якшити свій стиль поведінки. Інакше це може піти на шкоду вашій кар'єрі. Робіть приємні сюрпризи дорогим вам людям.

Ризикуйте зіпсувати стосунки з начальством. Щоби цього уникнути, намагайтеся сконцентруватися на чомусь одному. Четвер і п'ятниця – гарні дні для сімейних турбот, які будуть для вас насадолою. Можна зайнятися генеральним прибиранням і ремонтом.

Стикнетесь зі стресовими ситуаціями, у результаті яких доведеться витратити велику кількість енергії. Утримайтеся від вчинків, пов'язаних із ризиком травмування, будьте обачнішими при поводженні з вогнем, гострим предметами. Якщо вам належить планова хірургічна операція, бажано перенести її на інший час.

Стосунки з коханою людиною можуть погіршитися. Вам буде важко зрозуміти мотиви поведінки партнера, який і деяких питань може проігнорувати вашу думку або зовсім приховати від вас свої вчинки. Не ставте зайвих питань – ситуація не затягнеться надовго.

Цікаві факти про Україну



- Найбільше слів в українській мові починається на букву «п». Частіше за все вживається буква українського алфавіту – «о». Найрідше використовуються літери «ф» і «г».
- Одну з найвідоміших пісень в світі «Summertime» Джордж Гершвін написав під враженням від колискової «Ой ходить сон коло вікон» у виконанні Українського Національного хору.
- Третій найвідвідуваніший у світі Макдональдс знаходиться у Києві, біля залізничного вокзалу. Цей заклад незмінно потрапляє у п'ятірку найбільш людних Макдональдсів світу. Минулого року тут зробили більше 2 млн. замовлень.
- Станція метро «Арсенальна» в Києві – найглибша в світі, і вона простягається під землею на 105 метрів. За деякими даними, в тунеліях біля «Арсенальної» є темний притулок для політичної верхівки.
- Українці – п'ята найбільш питухна нація в світі. Нас перебивають тільки молдавани, росіяни, угорці та чехи. Середньостатистичний українець старше 15 років у рік випиває понад 15 літрів алкоголю – на літр більше ірландця і майже на два – норвежця.
- У Європі розкривають 30-40% злочинів, в Україні аж – 90%. Правозахисники пояснюють, що наша неприродно барвиста статистика є результатом вибивання зізнань з підозрюваних і також небажання фіксувати «безнадійні» справи (напри-

клад, крадіжки мобільних телефонів).
• В Україні – найбільший запас марганцевої руди в світі, близько від усіх покладів планети.
• Українці, а саме конструкторське бюро Антонова, розробили літак з найбільшою вантажопідйомністю в світі – Ан-225 «Мрія». Спочатку він проектувався для перевезення космічних кораблів. Наразі «Мрія» проводить комерційні вантажні перевезення.
• Одна з найвідоміших у світі різдвяних пісень – це «Щедрик», народна пісня, записана українським композитором Миколою Леонтовичем. Світ знає її як «Carol of the Bells» або «Ring Christmas Bells». На Youtube різні виконання «Щедрика» набирають мільйони переглядів.
• Україна з власної ініціативи відмовилася від третього найбільшого в світі арсеналу ядерної зброї. На момент проголошення незалежності у нас було більше тисячі ядерних боеголовки і третій в світі ядерний потенціал після Росії і Америки. Боеголовки і ракети віддали Росії, пускові шахти знищили. У відповідь Україна отримала гроші на роззброєння, плюс гарантії безпеки від ядерних держав.
• Українському поетові Тарасу Шевченку встановлено близько 1200 пам'ятників по всьому світі, більшість з них знаходиться на Західній Україні.
• Українець Микола Сядристий, хоч і не «лішва», але підкував блоху, прямо як

у казці. Блоху можна побачити в київському музеї мініатор.

В Україні, а саме конструкторське бюро Антонова, розробили літак з найбільшою вантажопідйомністю в світі – Ан-225 «Мрія». Спочатку він проектувався для перевезення космічних кораблів. Наразі «Мрія» проводить комерційні вантажні перевезення.

Одна з найвідоміших у світі різдвяних пісень – це «Щедрик», народна пісня, записана українським композитором Миколою Леонтовичем. Світ знає її як «Carol of the Bells» або «Ring Christmas Bells». На Youtube різні виконання «Щедрика» набирають мільйони переглядів.

Україна з власної ініціативи відмовилася від третього найбільшого в світі арсеналу ядерної зброї. На момент проголошення незалежності у нас було більше тисячі ядерних боеголовки і третій в світі ядерний потенціал після Росії і Америки. Боеголовки і ракети віддали Росії, пускові шахти знищили. У відповідь Україна отримала гроші на роззброєння, плюс гарантії безпеки від ядерних держав.

Українському поетові Тарасу Шевченку встановлено близько 1200 пам'ятників по всьому світі, більшість з них знаходиться на Західній Україні.

Українець Микола Сядристий, хоч і не «лішва», але підкував блоху, прямо як

Версіі

Друге життя речей

або Про те, як чернівецький школяр змайстрував незвичайний енергоефективний світильник, і що з того вийшло

Чернівецький школяр Василь Довбенко, який навчається в загальноосвітній школі №4 обласного центру, винайшов енергоефективний світильник для нічного освітлення кімнати та здобув за це перемогу у номінації «Друге життя речей» поважного конкурсу у Києві «Діти за чисту енергію». Приводом для такого винаходу стала ненароком розбита настільна лампа, яка й лягла в основу втілення задуму. Окрім старої зіпсованої лампи, Вася використав вживані диски та стару підставку для них, і назвав диво-світильник «Диско-вежею».

Всеукраїнський конкурс дитячої творчості «Діти за чисту енергію» проводився Державним агентством з енергоефективності та енергозбереження України вже четвертий рік поспіль і мав на меті формувати абсолютно новий, енергоефективний світогляд у дітей та молоді. Загалом на конкурс було надіслано понад 2,5 тисячі робіт у трьох номінаціях: малюнок, девізи-речівки та поробки. Конкурсна комісія обирала переможців у кожній з номінацій у двох вікових категоріях – 6-11 років та 12-16 років. Конкурс журі відзначило унікальні макети кількох учасників – діючий млин, де вітер замінює електричну енергію і постачає чисту питну воду, 8-річного Антона Льоди з Херсонщини, еко-будинок з функціонуючим вітрогенератором й автоматичним освітленням, що працює від сонячних модулів, 13-річного Андрія Швадронюва з Харківщини та енергоефективний світильник «Диско-вежу» для нічного освітлення кімнати 15-річного Василя Довбенка з Чернівців.

Були на виставі й різноманітні роботи зі скла, поліетилену, пластмаси – ніжно-блакитні сережки, виготовлені з плавленого пластику, лялька в сукні з льодяникових обгортки, дамська сумочка зі старих платівок, прикрашена полум'яними маківками поліетилену, макет корабля з сірників, м'які іграшки, шиті з відходів тканини, ялинкові прикраси зі старих лампочок, вкриті золотаво-сріблястим пилом. Колоритні

макети кількох учасників – діючий млин, де вітер замінює електричну енергію і постачає чисту питну воду, 8-річного Антона Льоди з Херсонщини, еко-будинок з функціонуючим вітрогенератором й автоматичним освітленням, що працює від сонячних модулів, 13-річного Андрія Швадронюва з Харківщини та енергоефективний світильник «Диско-вежу» для нічного освітлення кімнати 15-річного Василя Довбенка з Чернівців.

Були на виставі й різноманітні роботи зі скла, поліетилену, пластмаси – ніжно-блакитні сережки, виготовлені з плавленого пластику, лялька в сукні з льодяникових обгортки, дамська сумочка зі старих платівок, прикрашена полум'яними маківками поліетилену, макет корабля з сірників, м'які іграшки, шиті з відходів тканини, ялинкові прикраси зі старих лампочок, вкриті золотаво-сріблястим пилом. Колоритні

Найбільш демократичний спорт – воркаут – уже в Чернівцях

Здоровий спосіб життя, цілеспрямованість, чудове самопочуття, хороша статура, сталеві м'язи, сила волі. Саме це характеризує хлопців, які займаються воркаутом. Тренажерні зали і тренери їм заміняє звичайний спортивний майданчик. У цьому – запорука успіху. Значні досягнення на рахунку турнірменів з Дніпропетровська, Києва, Бердичева. На якому ж рівні розвинуті Street Workout у Чернівцях?

Про це – у розмові з одним із представників цього молодіжного руху – Олександром СТЕПАНОВИМ.

– Як розпочав свій шлях у Street Workout і скільки чим уже займаєшся?

– Я відвідував багато спортивних секцій, але кожна набридла після першого ж місяця тренування. Більшу зацікавленість я відчув до банальних підтягувань на спортивному майданчику. Тоді й уявити не міг, що це переросте в щось більше. І хоча займаюся досить мало, з літа 2011-го, та й значні інтервали між тренуваннями бувають, я підтримую себе у формі і розвиваю цей спорт у Чернівцях разом зі своїми друзями.



– У вас є команда?
– Так, вона невеличка, поки що нас троє: Олег Танасійчук, Олег Горішній і я. Ми – друзі і тренуємося разом. Об'єдналися для виступу на київських командних змаганнях. Та вони, на жаль, не відбулися.

Найближчим часом зареєструємо спортивну організацію «Street Workout Chernivtsi». Це не спортивна секція, а організація для проведення офіційних змагань в нашому місті, для контактування з пресою тощо. Проводитимемо місцеві змагання, розвиватимемо воркаут. Головний захід відбудеться 7 липня, коли до нас приїдуть Денис Мінін, Жєня Козир, Іван Козачок та інші турнірмени, які активно тренуються й пропагандують здоровий спосіб життя.

– Як розвивається воркаут у Чернівцях порівнянні з іншими містами України?
– Оскільки був лише в Києві на всеукраїнських змаганнях, то стверджувати нічого не можу. Хоча чув про нас непогані відгуки від відомих воркутистів. Недарма ж мій друг Олег Танасійчук посів 2 місце в силових вправах на всеукраїнському турнірі.

Останні змагання в Чернівцях проводилися взимку. У них взяли участь майже 30 спортсменів і стільки ж глядачів, якщо не більше, прийшло підтримати своїх друзів. Змагання проводилися в спортивному залі Чернівецької ЗОШ №22. Було море емоцій, жага до перемоги, конкуренція, призи.

Воркаут – соціально-спортивний рух людей, який прийшов з Америки. Він не потребує фінансових вкладень. Для заняття воркаутом не потрібно витратити гроші на тренажерні зали. Достатньо вийти на спортивний майданчик і тренуватися на турніках, брусах чи іншому підручному обладнанні, на якому можна підтягуватися. Тетяна ПІНЬКАС



Вася зі своїм винаходом

перемогу. Про можливість узяти участь у конкурсі «Діти за чисту енергію» Васи- лів розповіла його вчителька з фізики та астрономії Світлана Вєрбовська, власне саме з нею Василь обговорював свою ідею поробки та її назву. – У Васі бувають такі своєрідні зльоти, коли приходить натхнення, – от як цього разу, – розповідала пані Світлана. – Це нормально, коли людина щось робить з натхненням. Бо відповідний настрій має бути не тільки в музикантів, митців, а й у науковців.

Так і Василь – працював зацікавлено, натхненно, щоправда, на перемогу не розраховував. Приємно, що з 600 робіт, які брали участь саме в номінації «Друге життя речей», його робота стала третьою – це справді вагомий результат.

Світлана Вєрбовська каже, що перемога в конкурсі дала Василю впевненість в собі, а сам юний винахідник скромно зауважує, що такий результат надихає його до нових пошуків.

Любов НЕЧИПОРУК, «Версії»

соціальні

НА КОНЯ

Анатолій ТОМКІВ знає, бо пацев

Герої книги журналіста Анатолія Томківа «Хто пацев, той знає: новели, нариси» – наші з вами сучасники, земляки-буковинці. У кожного – власний досвід, своє ставлення до того, що дозволене або недозволене нам у цьому світі. Вони – просто люди, тож потрапляють у різні життєві ситуації: чи то смішні, чи то сумні – це вже як життя поверне. І мають на це гучули, земляки Анатолія Томківа, дуже гарне слівце «пацати» (із наголосом на другому складі). Звідси й назва книги, про яку йдеться в бесіді з її автором.

«Моє покоління з «Птахом» пішло в життя»

– Пане Анатолію, в Розтоках – вашому рідному селі та його околицях знімалися кіно. Та не просто кіно, а легендарний і вже майже біблійний «Білий птах із чорною ознакою». Ваші односельчани були задіяні в цьому, як тепер модно казати, проєкті. А Вас ця подія так уразила, що стала початком шляху до нинішнього Анатолія Томківа, письменника з непересічною увагою до життя, до його подробиць, до людей, до Слова. Чому?

– У житті кожної людини, певно, є свій «Х-фактор». Для мене ним стала зйомка фільму в Розтоках за участі актора, режисера, громадянина України в часи, коли ми ще не мали паспортів своєї держави, Івана Миколайчука. Збіглися тоді кілька обставин. Насамперед, кіностудія базувалася у спортивному залі Розтоцької школи, де директорував мій батько Микола Михайлович Томків. І можна було побачити знаменитих людей, відомих з фільмів «Сон», «Тіні забутих предків», «Захар Беркут» тощо. Сама атмосфера творення кіно не десь, а тут, у знайомих урочищах, де ми дітьми грали в «пекаря» і пасли корови, налаштовувала на особливе сприйняття дійсності, і, власне, фантастично змінювала дійсність, змушуючи бачити в ній дещо більше...

Другою обставиною була тема фільму, яка пробуджувала національну свідомість, торкалася таїни того, ким ми є і до чого мали би йти.

Ну і третя обставина, ексклюзивна. Як ви правильно підмітили, кожен з нас «колись щось писав». А я, окрилений відзнакою в обласному літературному конкурсі серед старшокласників, узявся було писати про бандерівщину на Буковині, не розуміючи тоді ще й суті того руху, але спонтанно відчувуючи в ньому велику і не осмислену ще драму. Звісна річ, усе мало би завершуватися тим, що бандерівці – погані, а радянська влада – добра. До рук мені потрапив тоді російськомовний примірник сценарію «Білого птаха». Прочитавши його, я був подивований тим, що сюжет фільму, фактично, збігся з моїм сюжетом: у мене теж розкололася гуцульська родина на «правильних» і «неправильних», брат пішов на брата. І дивним було те, що чим далі я рухав свою фабулу, тим більше симпатії виникало

в мене до мого героя, що не сприйняв радянської влади. І я нічого не міг з тим зробити.

Великоокий сліпучо-гарний Іван Миколайчук у ролі сина Дзвонаря, який служив новому режиму, викликав у мене відчуття якоїсь незрозумілої штучності, недововленості. Натомість ворог радянської влади Орест був органічним, правдивим і романтичним. Коли почалися зйомки, я закінчував



Нові твори Анатолій Томків публікує у власному блозі на bukinfo.com.ua

своє творіння і стежив за тим, що відбувалося довкола.

Одного разу, коли на хуторі Товариця в потці знімалася сцена втечі Ореста, я втік з уроку, взяв велосипед і погнав туди. Летів скажено. І, раптом, потрапив ніби в якийсь інший світ, освітлений кіношними юпітерами і світлодіодниками. Мало не влетів у кадр... Просто переді мною, зовсім близько, притиснувшись спиною до сирого, зарослого мохом каменю, в білій сорочці з автоматом стояв із краплями поту на обличчі Орест – Богдан Ступка... Коли прозвучала команда про завершення зйомок кадру, він бадьоро підморгнув мені. Та мить залишилась у мені на все життя.

Коли фільм вийшов на екрани, я величезну кількість разів переглядав його, і щоразу знаходив у сценах символіку, містику, зашифровані думки його творців. Іншими словами, моє покоління з «Птахом» пішло в життя. І я не був винятком. Через 40 літ після зйомок фільму на презентації моєї книги «Хто пацев, той знає» лауреат Шевченківської премії поет Василь Герасим'юк в авторській програмі «Діалоги» телеканалу «Культура» запропонував мені осмислити містику фільму, його «коди» і «шифри», біблійну філософію. І ми це потім зробили.

– Головний герой Ваших новел – Гуцульщина, з усією можливою атрибутикою – побутовою, подієвою, психологічною. Розтоки – це дідизна ще однієї письменниці, яка спромоглася вже вийти на всеукраїнський, коли не світовий рівень, – Марії Матіос. Вам не заважає ця обставина? Адже у Вас із Марією навіть герої спільні, тільки в різні

однаково – смерековою смолою, полонинськими травами, копченою бужениною у різдвяний час, як і всі в Розтоках.

Але щось із чимось порівнювати, я гадаю, не коректно. Матіос — це потужний національний епос, широкі літературні полотна. Я ж маю на меті інше — писати якомога менше... Вірніше — коротше, стиснуто до грані «є й немає», до цілісного образу в одному словосполученні. Не знаю, чи можна про це говорити вже сьогодні, але намагаюся довести новелістичний жанр до сучасної технології з «відеорядом» у слові і з музикою самого слова.

У моїх новелах практично немає речень, які б не переписувались по кілька разів, а іноді й по 10-20, а то й за півсотні разів! Кожне речення береться «на звук», і лише в закінченому варіанті воно лягає мазком у палітру твору. Я хочу, щоб моя проза «співалася», якщо хочете — «ковталася».

Натомість нарис — жанр документальний і потребує точності. А присутність автора в ньому, суб'єктивна точка зору мають лише «вияскравити» цю документальність. Головне — бути щирим у тому, що пишеш. Нарис «Як Україні інтегруватися в Європу?..» про перебування в Україні моєї британської свахи Сандри — розповідь «приватного характеру». Дочка вийшла заміж за британця, а мені хотілося представити новій родині свою Україну в якнайкращому світлі. Ото і все. Щиро, можливо, в чомусь наївно. Але коли щиро, то прощається все — і все написане читається.

Один читає у коментах на Вашу новелу «Смичок» дуже по-сучасному написав, що бачить її у 3D-форматі...

– Ви знаєте, я був страшенно цим втішений. По-перше, це свідчення того, що у наш цифровий електронний час люди доходять до розуміння якості доброї літератури. Адже читають сьогодні, погодьтесь, мало. Непопулярною стає книга. Умами й серцями оволодіває комп'ютер. Як кажуть, раніше один писав і всі читали, а зараз всі пишуть, а один читає... До того ж, час надзвичайно стрімкий. Усе дуже швидко змінюється. Отож, хочеться якщо вже писати, то стисло й коротко. Так ось, стосовно 3D... Відкрию секрет... У коментах є і пояснення до таких асоціацій: «Технологія 3D уже є в літературі. І якщо ще будуть технології 4D, 5D і далі, то з'ясується, що всі вони вже були в писемному слові. Бо там працює найвища людська технологія — уява, відчуття, образ, там слово змушує людину мислити, бачити, відчувати, працювати розумом, думкою, душею, серцем, а не лежати на дивані і споживати готове у форматі 3D. Сьогодні мало читають. А, значить, мертвіє людське начало. Тому асоціація з 3D у сучасних глобалізованих умовах є явищем оптимістичним. Людина повертає себе до первооснов, до свого духовного призначення».

Серед інших оцінок моїх новел є таке визначення як «густа інтенсивна проза». Це мені дуже подобається, бо саме такою хочу її творити.

Лариса ХОМИЧ

Для тих, хто хоче жити енергійно, без хвороб, самостійно керуючи своїм життям. Вчіться саморегуляції та самовідновленню, оволодівайте здатністю до самозцілення.

Завершується набір на перший курс «Витоків» –

Чернівецької філії Української академії цілительства:

Довідки за телефоном:

099 757 19 57, 0508582852, 0976703847



Версії

передплатний індекс:

09584

С-во про держреєстрацію
ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку — Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:
58003, м. Чернівці,
вул. Л. Кобилиці, 21 а,
тел./факс 57-19-35
E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:
Код ЄДРПО 32726216
р/рах. 26004017113743
в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»
МФО 356271

Головний редактор
Людмила ЧЕРЕДАРИК
Відповідальна за випуск
Любов КАФАНОВА

Газету надруковано в
друкарні ПП Ключук С. М.
М. Чернівці,
вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
Ціна договірної. Зам. №325. Наклад: 10250

№18 (435), 03.05.2012 - 09.05.2012